

USE AND INSTALLATION INSTRUCTIONS
NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITEV
UDHËZIME PËR INSTALIMIN DHE PËRDORIMIN

EN

SL

SQ

Thank you very much for purchasing this Air Conditioner. Please read this use and installation instructions carefully before installing and using this appliance and keep this manual for future reference.

Contents

Safety instructions	1
Preparation before use	3
Safety Precautions	4
Installation instructions	13
Installation diagram	13
Select the installation locations	13
Indoor unit installation	14
Maintenance	18
Protection	19
Troubleshooting	20
Identification of parts	21
Indoor unit	21
Outdoor unit	21
Display introduction	22

Remote controller operating instructions. See "remote controller instructions".

Safety instructions

- 1. To guarantee the unit work normally, please read the manual carefully before installation, and try to install strictly according to this manual.
- 2. Do not let air enter the refrigeration system or discharge refrigerant when moving the air conditioner.
- 3. Properly ground the air conditioner into the earth.
- 4. Check the connecting cables and pipes carefully, make sure they are correct and firm before connecting the power of the air conditioner.
- 5. There must be an air-break switch.
- 6. After installing, the consumer must operate the air conditioner correctly according to this manual, keep a suitable storage for maintenance and moving of the air conditioner in the future.
- 7. Fuse of indoor unit: T 3.15A 250VAC or T 5A 250VAC. Please refer to the screen printing on the circuit board for the actual parameters, which must be consistent with the parameters on the screen printing.
- 8. For 7k~12k models, fuse of outdoor unit: T 15A 250VAC or T 20A 250VAC. Please refer to the screen printing on the circuit board for the actual parameters, which must be consistent with the parameters on the screen printing.
- 9. For 18k models, fuse of outdoor unit: T 20A 250VAC.
- 10. For 24k models, fuse of outdoor unit: T 30A 250VAC .
- 11. The installation instructions for appliances that are intended to be permanently connected to fixed wiring, and have a leakage current that may exceed 10 mA, shall state that the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable.
- 12. Warning: Risk of electric shock can cause injury or death: Disconnect all remote electric power supplies before servicing .
- 13. The maximum length of the connecting pipe between the indoor unit and outdoor unit should be less than 5 meters. It will affect the efficiency of the air conditioner if the distance longer than that length.
- 14. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 15. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 16. The batteries in remote controller must be recycled or disposed of properly. Disposal of Scrap Batteries --- Please discard the batteries as sorted municipal waste at the accessible collection point.

Safety instructions

- 17. If the appliance is fixed wiring, the appliance must be fitted with means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under over voltage category III conditions, and these means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- 18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 19. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- 20. The air conditioner must be installed by professional or qualified persons.
- 21. The appliance shall not be installed in the laundry.
- 22. Regarding to installation, please refer to section "Installation instructions".
- 23. Regarding to maintenance, please refer to section "Maintenance".
- 24. For models using R32 refrigerant, piping connection should be conducted on outdoor side.

Preparation before use

Note

- For the multi system, the refrigerant refer to the multi outdoor unit.
- When charging refrigerant into the system, make sure to charge in liquid state,if the refrigerant of the appliance is R32.Otherwise, chemical composition of refrigerant (R32) inside the system may change and thus affect performance of the air conditioner.
- According to the character of refrigerant (R32,the value of GWP is 675), the pressure of the tube is very high, so be sure to be careful when you install and repair the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Installation of this product must be done by experienced service technicians professional installers only in accordance with this manual.
- The temperature of refrigerant circuit will be high, please keep the interconnection cable away from the copper tube.

Preset

Before using the air conditioner, be sure to check and preset the following.

- **Remote Control presetting**

Each time after the remote control is replaced with new batteries or is energized, remote control auto presetting heat pump.If the air conditioner you purchased is a Cooling Only one, heat pump remote controller can also be used.

- **Back-light function of Remote Control(optional)**

Hold down any button on remote control to activate the back light. It automatically shuts off 4 seconds later.

Note: Back-light is an optional function.

- **Auto Restart Presetting**

The air conditioner has an Auto-Restart function.

Safeguarding the environment

This appliance is made of recyclable or re-usable material. Scrapping must be carried out in compliance with local waste disposal regulations. Before scrapping it, make sure to cut off the mains cord so that the appliance cannot be re-used.

For more detailed information on handling and recycling this product, contact your local authorities who deal with the separate collection of rubbish or the shop where you bought the appliance.

SCRAPPING OF APPLIANCE

This appliance is marked according to the European Directive 2012/19/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal,recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Safety precautions

Symbols in this Use and Care Manual are interpreted as shown below.



Be sure not to do.




Grounding is essential.



Pay attention to such a situation.



Warning: Incorrect handling could cause a serious hazard, such as death, serious injury, etc.

 Use correct power supply in accordance with the rating plate requirement. Otherwise, serious faults or hazard may occur or a fire maybe break out.



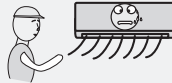
Keep the power supply circuit breaker or plug from dirt. Connect the power supply cord to it firmly and correctly, lest an electric shock or a fire break out due to insufficient contact.



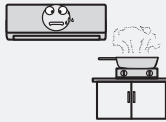
Do not use the power supply circuit breaker or pull off the plug to turn it off during operation. This may cause a fire due to spark, etc.



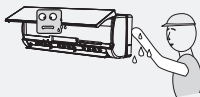
It is the user's responsibility to make the appliance be grounded according to local codes or ordinances by a licenced technician.



It is harmful to your health if the cool air reaches you for a long time. It is advisable to let the air flow be deflected to all the room.



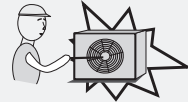
Prevent the air flow from reaching the gas burners and stove.



Do not touch the operation buttons when your hands are wet.



Turn off the appliance by remote control firstly before cutting off power supply if malfunction occurs.



Never insert a stick or similar obstacle to the unit. Since the fan rotates at high speed, this may cause an injury.



Do not repair the appliance by yourself. If this is done incorrectly, it may cause an electric shock, etc.



Do not put any objects on the outdoor unit.



Do not knit, pull or press the power supply cord, lest the power supply cord be broken. An electric shock or fire is probably caused by a broken power supply cord.

Safety precautions

Precautions for using R32 refrigerant

For the multi system, the refrigerant refer to the multi outdoor unit. The basic installation work procedures are the same as the conventional refrigerant (R22 or R410A). However, pay attention to the following points:

CAUTION

1. **Transport of equipment containing flammable refrigerants**

Compliance with the transport regulations

2. **Marking of equipment using signs**

Compliance with local regulations

3. **Disposal of equipment using flammable refrigerants**

Compliance with national regulations

4. **Storage of equipment/appliances**

The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.

5. **Storage of packed (unsold) equipment**

- Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge.
- The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

6. **Information on servicing**

6-1 **Checks to the area**

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

6-2 **Work procedure**

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

6-3 **General work area**

- All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided.
- The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

6-4 **Checking for presence of refrigerant**

- The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres.
- Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

Safety precautions

CAUTION

6-5 Presence of fire extinguisher

- If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand.
- Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area.

6-6 No ignition sources

- No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion.
- All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space.
- Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

6-7 Ventilated area

- Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work.
- A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out.
- The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

6-8 Checks to the refrigeration equipment

- Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification.
- At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.
- The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:
 - The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
 - The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
 - If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
 - Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
 - Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials

Safety precautions

CAUTION

which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

6-9 Checks to electrical devices

- Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures.
- If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with.
- If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used.
- This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.
- Initial safety checks shall include:
 - That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
 - That there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
 - That there is continuity of earth bonding.

7. Repairs to sealed components

- During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc.
- If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.
- Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected.
- This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.
- Ensure that apparatus is mounted securely.
- Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres.
- Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE:

The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

8. Repair to intrinsically safe components

- Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.
- Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while

Safety precautions

CAUTION

live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating.

- Replace components only with parts specified by the manufacturer.
- Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

9. Cabling

- Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects.
- The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

10. Detection of flammable refrigerants

- Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks.
- A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

11. Leak detection methods

- The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants:
 - Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.)
 - Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used.
 - Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed.
 - Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.
 - If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/ extinguished.
 - If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak.
 - Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

12. Removal and evacuation

- When breaking into the refrigerant circuit to make repairs – or for any other purpose – conventional procedures shall be used.
- However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration.
- The following procedure shall be adhered to:
 - Remove refrigerant;
 - Purge the circuit with inert gas;

Safety precautions

CAUTION

- Evacuate;
- Purge again with inert gas;
- Open the circuit by cutting or brazing.
- The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders.
- The system shall be "flushed" with OFN to render the unit safe.
- This process may need to be repeated several times.
- Compressed air or oxygen shall not be used for this task.
- Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum.
- This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place.
- This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipe-work are to take place.
- Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

13. Charging procedures

- In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed:
 - Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment.
 - Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.
 - Cylinders shall be kept upright.
 - Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
 - Label the system when charging is complete (if not already).
 - Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.
- Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN.
- The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning.
- A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

14. Decommissioning

- Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail.
- It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely.
- Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.
 - a) Become familiar with the equipment and its operation.
 - b) Isolate system electrically.

Safety precautions

CAUTION

- c) Before attempting the procedure ensure that:
 - Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders;
 - All personal protective equipment is available and being used correctly;
 - The recovery process is supervised at all times by a competent person;
 - Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d) Pump down refrigerant system, if possible.
- e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
- h) Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).
- l) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

15. Labelling

- Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant.
- The label shall be dated and signed.
- Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

16. Recovery

- When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.
- When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed.
- Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available.
- All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant).
- Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order.
- Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.
- The recovery equipment shall be in good working order with a set of

Safety precautions

CAUTION

instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants.

- In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order.
- Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.
- Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release.
- Consult manufacturer if in doubt.
- The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged.
- Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.
- If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant.
- The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers.
- Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process.
- When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

CAUTION





- When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
- Do not place any other electrical products or household belongings under indoor unit or outdoor unit. Condensation dripping from the unit might get them wet, and may cause damage or malfunction of your property.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example, open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odor.
- To keep ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating open flames (for example an operating gas appliance) and ignition sources (for example an operating electric heater).

Safety precautions

CAUTION

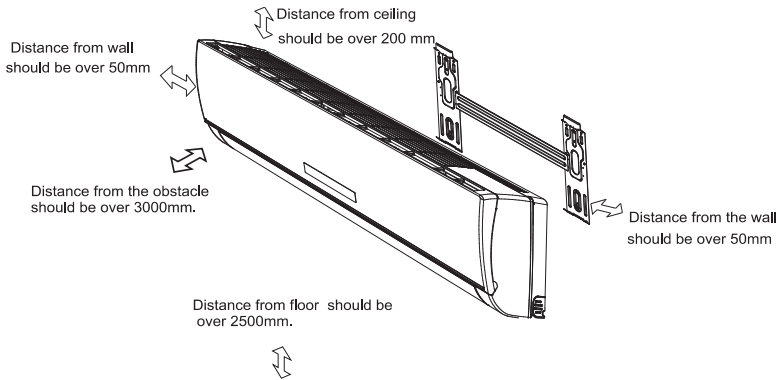
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification.
- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer.
- Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 10 m².
- The installation of pipe-work shall be kept to a room with a floor area larger than 10 m².
- The pipe-work shall be complied with national gas regulations.
- The maximum refrigerant charge amount is 2.5 kg. The specific refrigerant charge is based on the nameplate of the outdoor unit.
- Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated.
- The installation of pipe-work shall be kept to a minimum.
- Mechanical connections shall be accessible for maintenance purposes.

Explanation of symbols displayed on the indoor unit or outdoor unit.

 <small>Caution, risk of fire</small>	<p>WARNING</p>	<p>This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire</p>
	<p>CAUTION</p>	<p>This symbol shows that the operation manual should be read carefully.</p>
	<p>CAUTION</p>	<p>This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.</p>
	<p>CAUTION</p>	<p>This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.</p>

Installation instructions

Installation diagram



Indoor unit A



- Above figure is only a simple presentation of the unit, it may not match the external appearance of the unit you purchased.
- Installation must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.

Select the installation locations

Location for installing indoor unit:

1. No obstacle near the air outlet and the air can be blown to every corner in the room easily.
2. It is easy to draw off connection pipe and drill a wall hole.
3. Keep the required distance from the ceiling and wall according to installation diagram.
4. Easy to detach air filter.
5. Keep the appliance and remote controller a distance of one meter away from the TV set, radio etc.
6. Do not put anything near the air intake to obstruct it.
7. The remote controller will operate abnormally in a room fitted with digital lights.
8. Install it at a place that can bear the weight of it.

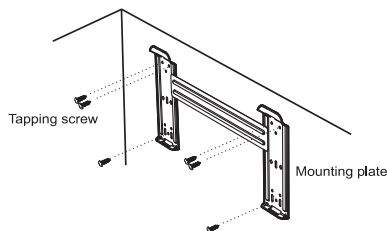
Installation of outdoor unit refers to the outdoor unit installation manual.

Installation instructions

Indoor unit installation

1. Installing the Mounting Plate

- Decide an installing location for the mounting plate according to the indoor unit location and pipe direction.
- Keep the mounting plate horizontally with a horizontal ruler or level.
- Drill holes of 32mm in depth on the wall for fixing the plate.
- Insert the plastic plugs to the hole, fix the mounting plate with tapping screws.
- Inspect if the mounting plate is well fixed. Then drill a hole for pipe.

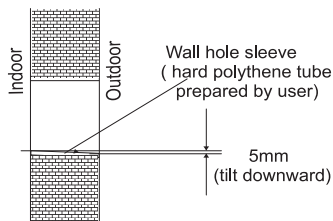


Note: The shape of your mounting plate may be different from the one above, but the installation method is similar.

Note: As the above figure shown, the six holes matched with tapping screw on the mounting plate must be used to fix the mounting plate, the others are prepared.

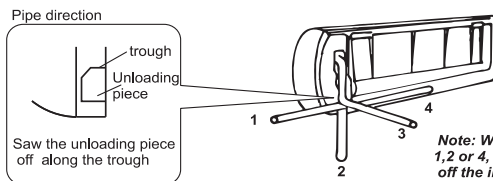
2. Drill a Hole for Pipe

- Decide the position of hole for pipe according to the location of mounting plate.
- Drill a hole on the wall about 50mm. The hole should tilt a littledownward toward outside.
- Install a sleeve through the wall hole to keep the wall tidy and clean.



3. Indoor Unit Pipe Installation

- Put the pipes (liquid and gas pipe) and cables through the wall hole from outside or put them through from inside after indoor pipe and cables connection complete so as to connect to outdoor unit.
- Decide whether saw the unloading piece off in accordance with the pipe direction.(as shown below)



Note: When installing the pipe at the directions 1,2 or 4, saw the corresponding unloading piece off the indoor unit base.

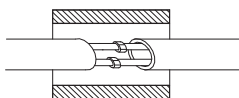
- After connecting pipe as required, install the drain hose. Then connect the power cords. After connecting, wrap the pipes, cords and drain hose together with thermal insulation materials.

Installation instructions

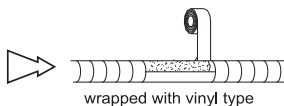


• Pipe Joints Thermal Insulation:

Wrap the pipes joints with thermal insulation materials and then wrap with a vinyl tape.



Thermal insulation

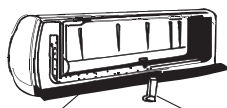
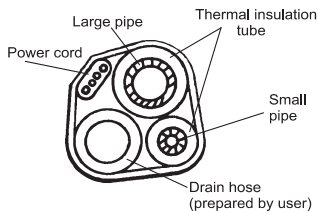


wrapped with vinyl type

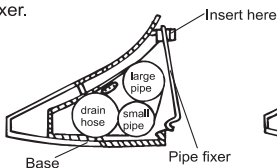
• Pipes Thermal Insulation:

- Place the drain hose under the pipes.
 - Insulation material uses polythene foam over 6mm in thickness.
- Note: Drain hose is prepared by user.*

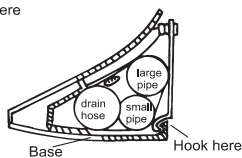
- Drain pipe should point downward for easy drain flow. Do not arrange the drain pipe twisted, sticking out or wave around, do not immerse the end of it in water.
- If an extension drain hose is connected to the drain pipe, make sure to thermal insulated when passing along the indoor unit.
- When the pipes is directed to the right, pipes, power Cord and drain pipe should be thermal insulated and fixed onto the back of the unit with a pipe fixer.



Base Pipe fixer



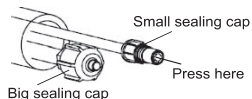
A. Insert the pipe fixer to the slot.



B. Press to hook the pipe fixer onto the base.

Piping Connection:

- Before unscrewing the big and the small sealing caps, press the small sealing cap with the finger until the exhaust noise stops, and then loosen the finger.
- Connect indoor unit pipes with two wrenches. Pay special attention to the allowed torque as shown below to prevent the pipes, connectors and flare nuts from being deformed and damaged.
- Pre-tighten them with fingers at first, then use the wrenches.

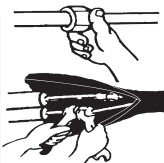


Big sealing cap

☑ If you don't hear the exhaust noise, please contact with the merchant.



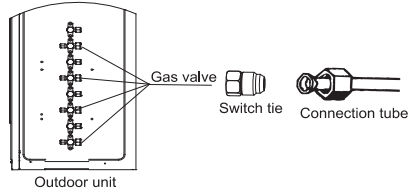
Model	Pipe size	Torque	Nut width	Min.thickness
7K,9K,12K,18K	Liquid Side (ϕ 6mm or 1/4 inch)	15-20N·m	17mm	0.5mm
24K	Liquid Side (ϕ 9.53mm or 3/8 inch)	30-35N·m	22mm	0.6mm
7K,9K,12K	Gas Side (ϕ 9.53mm or 3/8 inch)	30-35N·m	22mm	0.6mm
18K	Gas Side (ϕ 12mm or 1/2 inch)	50-55N·m	24mm	0.6mm
24K	Gas Side (ϕ 16mm or 5/8 inch)	60-65N·m	27mm	0.6mm



⚠ **Note: Piping connection should be conducted on outdoor side !**

Installation instructions

- The 18k indoor unit include the switch tie-in accessory only for 18K indoor. It may switch 9.52 gas connection tube into 12.7 connection tube. It is installed outdoor unit.
- If the flare joint nut assy has been loosened after it has been completely tightened, replace with a new flare joint nut assy.
- When removing the piping to relocate or repair the unit, replace with a new flare less joint nut assy.

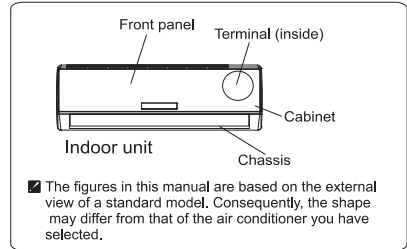


4. Connecting of the Cable

• Indoor Unit

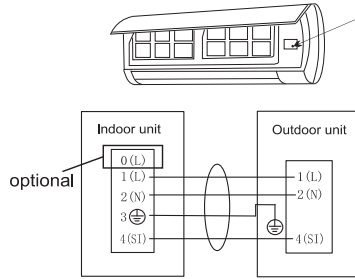
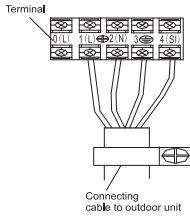
Connect the connecting cable to the outdoor unit by connecting the wires to the terminals on the control board individually in accordance with the outdoor unit connection.

Note: For some models, it is necessary to remove the cabinet to connect to indoor unit terminal.

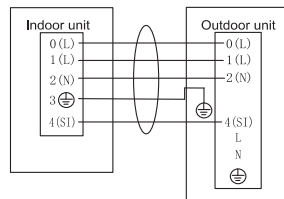
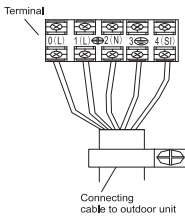


Warning: Before obtaining access to terminals, all supply circuits must be disconnected.

For the multi inverter



For the mono split



Note: The diagram is reference only, and the actual terminal shall prevail.

Installation instructions

Caution:

1. Never fail to have an individual power circuit specifically for the air conditioner. As for the method of wiring, refer to the circuit diagram posted on the inside of the access door .
2. Confirm that the cable thickness is as specified in the power source specification. (See the cable specification table below).
3. Check the wires and make sure that they are all tightly fastened after cable connection.
4. Be sure to install an earth leakage circuit breaker in wet or moist area.

Cable Specifications


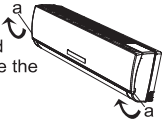


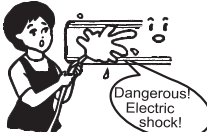
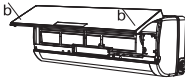
Indoor and outdoor connecting wire specification	Cable 4-core 0.75mm ² , in conformity with Design 245 IEC 57 or H07RN-F.
Indoor and outdoor connecting wire specification (for the 7K~12K mono split)	Cable 5-core 1.0mm ² , in conformity with Design 245 IEC 57 or H07RN-F.
Indoor and outdoor connecting wire specification (for the 18K mono split)	Cable 5-core 1.5mm ² , in conformity with Design 245 IEC 57 or H07RN-F.
Indoor and outdoor connecting wire specification (for the 24K mono split)	Cable 5-core 2.5mm ² , in conformity with Design 245 IEC 57 or H07RN-F.

Attention:

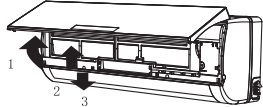

Accessibility to the plug must be guaranteed even after the installation of the appliance to disconnect it in case of need. If not possible, connect appliance to a double-pole switching device with contact separation of at least 3 mm placed in an accessible position even after installation.

Maintenance

◆ Front panel maintenance

<p>1 Cut off the power supply</p>  <p>Turn off the appliance first before disconnecting from power supply.</p>	<p>2</p>  <p>Grasp position "a" and pull outward to remove the front panel.</p>
<p>3 Wipe with a soft and dry cloth.</p>  <p>Use soft moisture cloth to clean if the front panel is very dirty;</p> <p>Use a dry and soft cloth to clean it.</p>	<p>4 Never use volatile substance such as gasoline or polishing powder to clean the appliance.</p> 
<p>5 Never sprinkle water onto the indoor unit</p>  <p>Dangerous! Electric shock!</p>	<p>6 Reinstall and shut the front panel.</p> <p>Reinstall and shut the front panel by pressing position "b" downward.</p> 

◆ Air filter maintenance

<p>1 Stop the appliance, cut off the power supply and remove the air filter.</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Open the front panel. 2. Press the handle of the filter gently from the front. 3. Grasp the handle and slide out the filter. 	<p>2 Clean and reinstall the air filter.</p> <p>If the dirt is conspicuous, wash it with a solution of detergent in lukewarm water. After cleaning, dry well in shade.</p> 
<p>3 Close the front panel again.</p> <p>☑ <i>Clean the air filter every two weeks if the air conditioner operates in an extremely dusty environment.</i></p>	<p>It is necessary to clean the air filter after using it for about 100 hours.</p>

Protection

◆ Operating condition

Operating temperature

Temperature		Cooling operation	Heating operation	Drying operation
Indoor temperature	max	32°C	27°C	32°C
	min	21°C	7°C	18°C
Outdoor temperature	max	43°C	24°C	43°C
	min	*note	-15°C	21°C

NOTE:

*Optimum performance will be achieved within these operating temperature. If air conditioner is used outside of the above conditions, the protective device may trip and stop the appliance.

*For Tropical (T3) Climate condition models, the outdoor max temperature is 55 °C instead of 43 °C.

*For some models, can keep cooling at -15 °C outdoor ambient via unique design. Normally, optimum cooling performance will be achieved above 21 °C. Please consult the merchant to get more information.

*For some models, can keep heating at -15 °C outdoor ambient , some models heat at -20 °C outdoor ambient , even heat at lower outdoor ambient

The temperature of some products is allowed beyond the range. In specific situation, please consult the merchant. When relative humidity is above 80%, if the air conditioner runs in COOLING or DRY mode with door or window opened for a long time, dew may drip down from the outlet.

◆ Noise pollution

- Install the air conditioner at a place that can bear its weight in order to operate more quietly.
- Install the outdoor unit at a place where the air discharged and the operation noise would not annoy your neighbors.
- Do not place any obstacles in front of the air outlet of the outdoor unit lest it increases the noise level.

◆ Features of protector

1. The protective device will work at following cases.

- Restarting the unit at once after operation stops or changing mode during operation, you need to wait for 3 minutes.
- Connect to power supply and turn on the unit at once, it may start 20 seconds later.

2. If all operation has stopped, press **ON/OFF** button again to restart, Timer should be set again if it has been canceled.

◆ Features of HEATING mode

Preheat

At the beginning of the HEATING operation, the airflow from the indoor unit is discharged 2-5 minutes later.

Defrost

In HEATING operation the appliance will defrost (de-ice) automatically to raise efficiency.



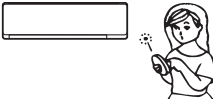

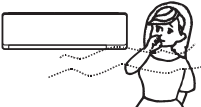
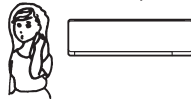
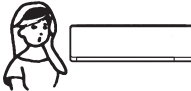

This procedure usually lasts 2-10 minutes. During defrosting, fans stop operation.

After defrosting completes, it returns to HEATING mode automatically.

Note: Heating is NOT available for cooling only air conditioner models.

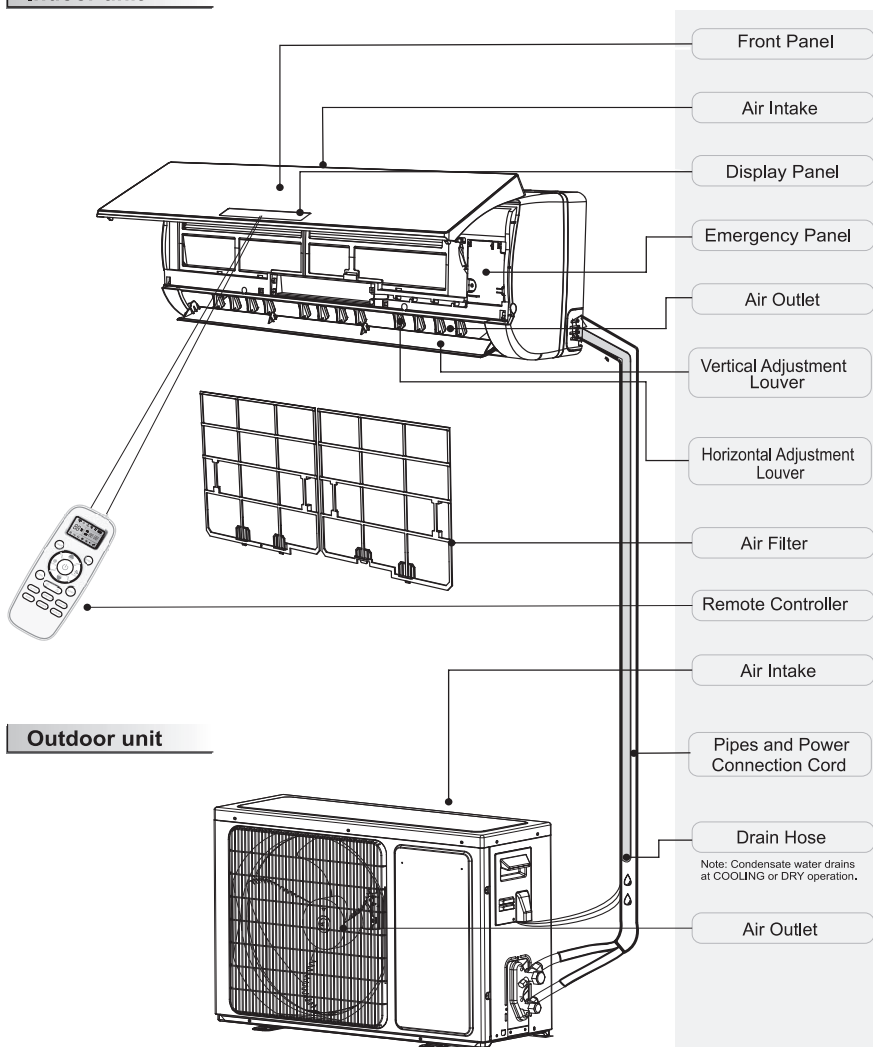
Troubleshooting

The following cases may not always be a malfunction, please check it before asking for service.

Trouble	Analysis																									
<p>Does not run</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • If the protector trip or fuse is blown. • Please wait for 3 minutes and start again, protector device may be preventing unit to work. • If batteries in the remote controller exhausted. • If the plug is not properly plugged. 																									
<p>No cooling or heating air</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Is the air filter dirty? • Are the intakes and outlets of the air conditioner blocked? • Is the temperature set properly? 																									
<p>Ineffective control</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • If strong interference (from excessive static electricity discharge, power supply voltage abnormality) presents, operation will be abnormal. At this time, disconnect from the power supply and connect back 2-3 seconds later. 																									
<p>Does not operate immediately</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Changing mode during operation, 3 minutes will delay. 																									
<p>Peculiar odor</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • This odor may come from another source such as furniture, cigarette etc, which is sucked in the unit and blows out with the air. 																									
<p>A sound of flowing water</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Caused by the flow of refrigerant in the air conditioner, not a trouble. • Defrosting sound in heating mode. 																									
<p>Cracking sound is heard</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • The sound may be generated by the expansion or contraction of the front panel due to change of temperature. 																									
<p>Spray mist from the outlet</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Mist appears when the room air becomes very cold because of cool air discharged from indoor unit during COOLING or DRY operation mode. 																									
<p>The running indicator flashes on constantly, and indoor fan stops.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The unit is shifting from heating mode to defrost. The indicator will flash within twelve minutes and returns to heating mode. 																									
<p>Mode interfere For the reason that all indoor units use one outdoor unit, outdoor unit can only run with same mode (cooling or heating), so, when the mode you set is different from the mode that outdoor is running with, mode interfere occurs. Following shows the mode interfere scene.</p>	<table border="1" data-bbox="565 1177 862 1266"> <thead> <tr> <th></th> <th>cooling</th> <th>dry</th> <th>heating</th> <th>fan</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <th>cooling</th> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>×</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <th>dry</th> <td>×</td> <td>✓</td> <td>×</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <th>heating</th> <td>×</td> <td>×</td> <td>✓</td> <td>×</td> </tr> <tr> <th>fan</th> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>×</td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table> <p> ✓ -- normal × -- mode interfere </p> <p> outdoor unit always run with the mode of first indoor unit that turned on, when the setting mode of following indoor unit is interfered with it, 3 beeps would be heard, and the indoor unit interfered with the normal running units would turn off automatically. </p>		cooling	dry	heating	fan	cooling	✓	✓	×	✓	dry	×	✓	×	✓	heating	×	×	✓	×	fan	✓	✓	×	✓
	cooling	dry	heating	fan																						
cooling	✓	✓	×	✓																						
dry	×	✓	×	✓																						
heating	×	×	✓	×																						
fan	✓	✓	×	✓																						






























Identification of parts

Indoor unit



☑ The figures in this manual are based on the external view of a standard model. Consequently, the shape may differ from that of the air conditioner you have selected.

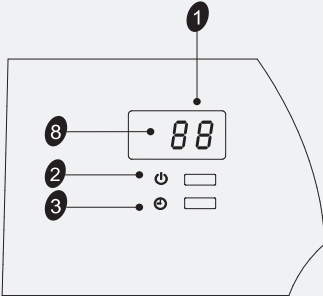
Display introduction

88	Temperature indicator	-----	1
	<p>Display set temperature. It shows FC after 200 hours of usage as reminder to clean the filter. After filter cleaning press the filter reset button located on the indoor unit behind the front panel in order to reset the display.(optional)</p>		
  	Running indicator	-----	2
	<p>It lights up when the AC is running. It flashes during defrosting.</p>		
  	Timer indicator	-----	3
	<p>It lights up during set time.</p>		
  	Sleep indicator	-----	4
	<p>It lights up in sleep mode.</p>		
 	Compressor indicator	-----	5
	<p>It lights up when the compressor is on.</p>		
	Mode indicator	-----	6
	<p>Heating displays orange, others display white</p>		
       	Fan speed indicator	-----	7
	Signal Receptor	-----	8
	Smart WIFI indicator	-----	9
	<p>It lights up during WIFI is on.</p>		
 	NANOE indicator	-----	10
	<p>It lights up in NANOE mode.</p>		
	FAN ONLY mode indicator	-----	11
	<p>It lights up in FAN ONLY mode</p>		
 	Airflow Follow You/Airflow Avoid You indicator	-----	12
	Humidity indicator	-----	13
	<p>It lights up in humidity mode.</p>		
	Artificial Intelligence Smart Running Indicator	-----	14
	<p>It lights up in AI mode.</p>		
	Hinano Running Indicator	-----	15

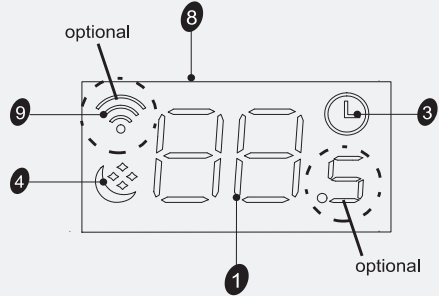
 The symbols may be different from these models, but the functions are similar.

Display Introduction

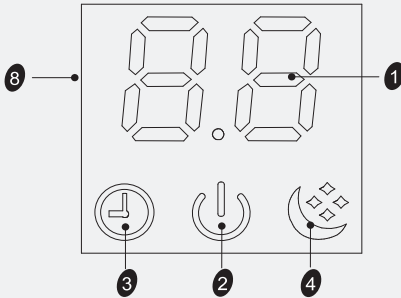
TA series



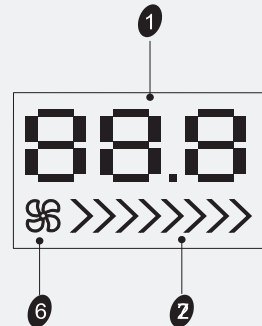
TQ/TR series



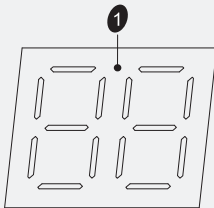
TD/TG/TS/TT/DB/DC/DJ/DK/DN/
DH(Hidden display)/DL(Middle) series



SC series



(TL/TJ/TQ/TR/TU/TV/TP/TM/TU/DB/DC/
DL/DJ/DK/DX/KB/KG)(Only 88)
/(CA/CB/CD/CE/CF/CG/CJ/KA/KB/KC/KG)
(Middle) series



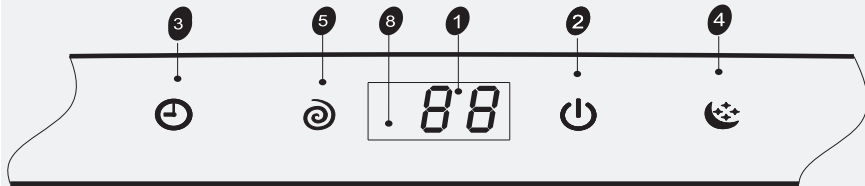
(CA/CB/CD/CE/KA)(Right side) series



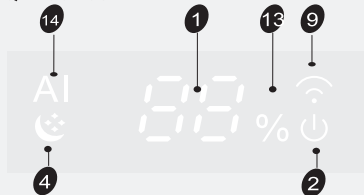
☑ The symbols may be different from these models, but the functions are similar.

Display introduction

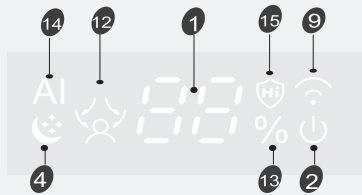
VQ/TE/TF/DA/DG(Middle)/DH/DL(Right side) series



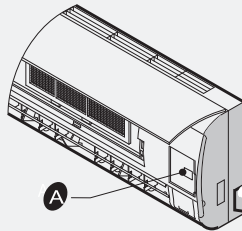
QE series



QD series

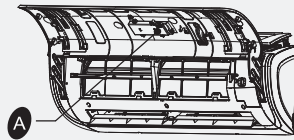


Emergency button **A**



ON/OFF To let the AC run or stop by pressing the button.

QA/QB series



FOR THE MULTI SYSTEM

OFF you can stop the unit immediately by pressing the button.

Force COOLING : you can force the unit to run in cooling mode and high fan speed by pressing the button for 5 seconds. And in this status, the room-temperature will be ignored.

☑ The symbols may be different from these models, but the functions are similar.

F-Gas Instruction

This product contains/orinated greenhouse gases covered by the Kyoto protocol.

FACTROY PRODUCTION MODEL	Indoor Model	Outdoor Model	Refrigerant	GWP	Refrigerant GWP weight(kg)	CO ₂ equivalent (tonne)
+AST-09UW4RXETR00E	TITAN26IN TR	TITAN26OUT TR	R32	675	0.91	0.614
+AST-12UW4RXETR00E	TITAN35IN TR	TITAN35OUT TR	R32	675	1.03	0.695
+AS-09UW4RYRKG03A	PANDORA26IN KG	PANDORA26OUT KG	R32	675	0.46	0.311
+AS-12UW4RYRKG03A	PANDORA35IN KG	PANDORA35OUT KG	R32	675	0.58	0.392
+AST-18UW4RXSKG01A	PANDORA53IN KG	PANDORA53OUT KG	R32	675	1.15	0.776
+AST-24UW4RBBTG05A	PANDORA70IN TG	PANDORA70OUT TG	R32	675	1.32	0.891
+AST-09UW4RVETE00J	PANDORA26IN TE	PANDORA26OUT TE	R32	675	0.59	0.398
+AST-12UW4RVETE00J	PANDORA35IN TE	PANDORA35OUT TE	R32	675	0.76	0.513
+AST-18UW4RXATE03A	PANDORA53IN TE	PANDORA53OUTTE	R32	675	1.20	0.810
+AST-24UW4RBBTE05A	PANDORA70IN TE	PANDORA70OUT TE	R32	675	1.32	0.891
+AS-09UW4RYRKC03A	REA26IN KC	REA26OUT KC	R32	675	0.46	0.311
+AS-12UW4RYRKC03A	REA35IN KC	REA35OUT KC	R32	675	0.58	0.392
+AST-18UW4RXSKC01B	REA53IN KC	REA53OUT KC	R32	675	1.15	0.776
+AST-24UW4RBTCK02A	REA70IN KC	REA70OUT KC	R32	675	1.32	0.891
+AST-09UW4RMRCJ00	TITAN26IN CJ	TITAN26OUT CJ	R32	675	0.75	0.506
+AST-12UW4RXCJ00	TITAN35IN CJ	TITAN35OUT CJ	R32	675	0.80	0.540
+AST-18UW4RBSCJ00	TITAN53IN CJ	TITAN53OUT CJ	R32	675	1.15	0.776
+AST-24UW4RKTCJ00	TITAN70IN CJ	TITAN70OUT CJ	R32	675	1.50	1.013

Note: ** indicates different panel code. For the manufacturer model, The first * is represented by R or W; The last * is represented by the letter A ~ Z and the first design is omitted. For the customer model, * is represented by the number 0 or the letter A ~ Z.

Installs, services, maintains, repairs, checks for leaks or decommissions equipment and product recycling should be carried out by natural persons that hold relevant certificates.

The leak checks shall be carried out with the following frequency to make sure equipment operate properly:

- For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO₂ equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO₂ equivalent: at least every months; or where a leakage detection system is installed, at least every 24 months;
- For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 50 tonnes of CO₂ equivalent or more, but of less than 500 tonnes of CO₂ equivalent: at least every 6 months; or where a leakage detection system is installed, at least every 12 months;
- For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 500 tonnes of CO₂ equivalent or more: at least every 3 months; or where a leakage detection system is installed, at least every 6 months.

Leakage detection systems are checked at least once every 12 months to ensure their proper functioning.

If product must be performed leakage checks, it should specify Inspection cycle, establish and save records of leakage checks.

Note: For split Air conditioner, if CO₂ equivalent of fluorinated greenhouse gases is less than 5 tonnes, it should not perform leakage checks.

Attached sheet

- Hereby, Hisense (Guangdong) Air Conditioning Co., Ltd. declares that this Air Conditioner is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. For the full Declaration of Conformity (DoC), please refer to the attached sheet.

RED Declaration of Conformity (DoC)

Unique identification of this DoC:

We,

Hisense (Guangdong) Air Conditioning Co., Ltd.
No.8 Hisense Road, Advanced Manufacturing Jiangsha Demonstration Park,
Jiangmen City, Guangdong Province, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

declare under our sole responsibility that the product:

product name: Split type air conditioner

trade name:

type or model: See the List of Product Models on the previous page;

relevant supplementary information:

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Directive RED(2014/53/EU).

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

HEALTH & SAFETY (Art. 3(1)(a)): EN 62311:2008,

EN 60335-2-40:2003/A11:2004/A12:2005/A1:2006/A2:2009/A13:2012,

EN 60335-1:2012/A11:2014/A13:2017, EN 62233:2008

EMC (Art. 3(1)(b)): EN 55014-1:2017 ,

EN 61000-3-2:2014 ,

EN 55014-2:2015 ,

EN 61000-3-3:2013 .

SPECTRUM (Art. 3(2)):

ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11) ,

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) ,

ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02) .

OTHER (incl. Art. 3(3) and voluntary specs): EN50581:2012 , (EU) No 206/2012 .

Limitation of validity (if any):

Supplementary information:

Technical file held by:

Hisense (Guangdong) Air Conditioning Co., Ltd.

Place and date of issue (of this DoC):

Signed by or for the manufacturer:

Name (in print): 

Title:

NAVODILA ZA UPORABO IN NAMESTITEV

SI

Zahvaljujemo se vam za nakup naše klimatske naprave. Prosim vas, da pred uporabo in namestitvijo aparata natančno preberete ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

Kazalo

Varnostna opozorila	1
Pred prvo uporabo	2
Varnostna opozorila	4
Opis delov	12
Notranja enota	12
Zunanja enota	12
Opis zaslona	13
Vzdrževanje	14
Zaščita	15
Odpravljanje motenj v delovanju	16
Navodila za namestitve	17
Shema namestitve	17
Izbira mesta namestitve	17
Namestitev notranje enote	18



Previdno: **Nevarnost požara/
vnetljivi materiali**

POZOR: Servisiranje izvajajte le v skladu s priporočili proizvajalca opreme.
Vzdrževanje in popravila, kjer je potrebna pomoč drugega strokovnega osebja, je potrebno izvajati pod nadzorom osebe, ki je pristojna za uporabo vnetljivih hladilnih sredstev.

Uporaba daljinskega upravljalnika je opisana v posebnih Navodilih za daljinski upravljalnik.

Varnostna opozorila

- Za zagotovitev normalnega delovanja naprave pred namestitvijo preberite ta navodila in montažo opravite strogo v skladu z njimi.
- Med premikanjem klimatske naprave pazite, da v hladilni sistem ne pride zrak ali da se hladilno sredstvo ne sprazni.
- Klimatsko napravo pravilno ozemljite.
- Pred priključitvijo klimatske naprave skrbno preglejte ustreznost priključnih kablov in cevi.
- Vgrajen mora biti zračni odklopnik.
- Po namestitvi klimatsko napravo uporabljajte pravilno v skladu s tem priročnikom; poskrbite za primeren prostor za potrebe vzdrževanja in premikanja klimatske naprave v prihodnje.
- Varovalka notranje enote: T 3,15 A/5 A 250 VAC.
- Varovalka zunanje enote za modele 2,6 kW~3,5 kW: T 15 A 250 VAC
- Varovalka zunanje enote za modele 5,3 kW: T 20A 250 VAC
- V navodilih za namestitvev aparatov, namenjenih trajni priključitvi na fiksno napeljavo in z odvodnimi tokovi, ki lahko presežejo 10 mA, mora biti navedeno, da je priporočljiva vgradnja naprave na diferenčni tok (RCD), ki ima nazivni preostali tok, ki ne presega 30 mA.
- Opozorilo: Nevarnost! Električni udar lahko povzroči poškodbe ali smrt: Pred servisiranjem izključite vsa daljinska električna napajanja.
- Največja dolžina povezovalne cevi med notranjo in zunanjo enoto mora biti najmanj 5 metrov. Večja razdalja vpliva na učinkovitost klimatske naprave.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8 leta starosti naprej. Osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi in psihičnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj in poznavanja izdelka lahko izdelek uporabljajo, če so pod nadzorom ali če dobijo ustrezna navodila za uporabo izdelka na varen način in če razumejo nevarnosti, povezane z uporabo le-tega. Pazite, da se otroci ne igrajo s tem izdelkom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati izdelka brez nadzora.
- Baterije, ko so v daljinskem upravljalniku, pravilno reciklirajte in oddajte na odpad. Odlaganje odpadnih baterij: baterije oddajte v najbližje zbirno mesto med ločene komunalne odpadke.
- Če ima aparat fiksno napeljavo, mora biti opremljen z napravo za izključitev iz omrežnega napajanja, ki ima kontaktni razmik v vseh polih, da je zagotovljena popolna izključitev pri napetostnih pogojih III kategorije in ta naprava mora biti vgrajena v fiksno napeljavo v skladu s predpisi.
- V primeru, da je poškodovana priključna vrstica, jo lahko zamenja le proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali ustrezno usposobljene osebe, da se izognete morebitni nevarnosti.
- Napravo montirajte v skladu z nacionalnimi standardi za električne napeljave.
- Servisiranje izvajajte le v skladu s priporočili proizvajalca opreme. Vzdrževanje in popravila, kjer je potrebna pomoč drugega strokovnega osebja, je potrebno izvajati pod nadzorom osebe, ki je pristojna za uporabo vnetljivih hladilnih sredstev.
- Naprave ne vgradite v pralnico.

Pred prvo uporabo

Opomba

- Pri multi klimatskem sistemu se hladilno sredstvo nanaša na zunanjo enoto.
- Pri polnjenju sistema s hladilnim sredstvom pazite, da je med polnjenjem v tekočem stanju, če se uporablja hladilno sredstvo R32. V nasprotnem primeru se kemijska sestava hladilnega sredstva (R32) v sistemu lahko spremeni in vpliva na delovanje klimatske naprave.
- V skladu s karakteristikami hladilnega sredstva (R32, vrednost potencialnega globalnega segrevanja GWP je 675) je tlak cevi zelo visok, zato bodite pazljivi pri vgradnji in popravilu naprave.
- V primeru, da je poškodovana priključna vrstica, jo lahko zamenja le proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali ustrezno usposobljene osebe, da se izognete morebitni nevarnosti.
- Namestitev tega izdelka lahko opravijo le izkušeni serviserji - profesionalni monterji v skladu s tem priročnikom.
- Temperatura napeljave za hladilno sredstvo je visoka. Pazite, da povezovalni kabel ni v stiku z bakreno cevjo.

Prednastavitev

Pred uporabo klimatske naprave preverite in prednastavite naslednje.

- **Prednastavitev daljinskega upravljalnika**

Vedno, ko v daljinskem upravljalniku zamenjate baterije oz. ko je le-ta aktiviran, daljinski upravljalnik samodejno prednastavi toplotno črpalko. Če je klimatska naprava, ki ste jo kupili, namenjena samo ohlajanju, lahko vseeno uporabite daljinski upravljalnik toplotne črpalke.

- **Funkcija osvetlitve ozadja pri daljinskem upravljanju (po naročilu)**

Da aktivirate osvetlitev ozadja, pritisnite katerokoli tipko na daljinskem upravljalniku. Samodejno se izklopi po 4 sekundah.

Opomba: Osvetlitev ozadja je funkcija po naročilu.

- **Prednastavitev samodejnega ponovnega vklopa**

Klimatska naprava je opremljena s funkcijo samodejnega ponovnega vklopa.

Varovanje okolja

Ta naprava je izdelana iz materiala, ki se lahko reciklira ali ponovno uporabi. Odlaganje odpadkov se mora skladati z lokalnimi predpisi. Preden napravo oddate na odlagališče, odrežite priključno vrstico, da aparata ni mogoče več uporabljati.

Za več informacij o ravnanju ali recikliranju tega izdelka se obrnite na lokalne ustanove, ki skrbijo za ločeno zbiranje odpadkov ali na trgovino, kjer ste napravo kupili.

ODLAGANJE ODSLUŽENEGA APARATA

Ta izdelek je označen v skladu z Evropsko direktivo 2012/19/ES, Odpadna električna in elektronska oprema (OEEO).

Ta znak pomeni, da po vsej EU tega izdelka ne smete odlagati z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Da preprečite škodo za okolje ali človeško zdravje zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov, bodite odgovorni in jih reciklirajte, da pospešujete trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Za vračanje starih izdelkov uporabite sisteme vračanja in zbiranja ali se obrnite na prodajalca, od katerega ste izdelek kupili, ki lahko ta izdelek prevzame z namenom okoljsko varnega recikliranja.





Razlaga simbolov, uporabljenih v tem priročniku za uporabo in vzdrževanje

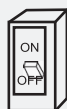
 **Zagotovo tega ne naredite.**

 **Ozemljitev je bistvenega pomena.**

 Pazite pri takšnih situacijah.

 Opozorilo: Nepravilno ravnanje lahko povzroči nevarnost, kot je smrt, resne poškodbe itd.

 Uporabite ustrezno napajanje v skladu z zahtevami, navedenimi na napisni ploščici. V nasprotnem primeru lahko pride do resnih napak ali tveganja ali do požara.




Zaščitite omrežni odklopnik ali vtič pred umazanjem. Priključno vrstico čvrsto in pravilno priključite, da ne pride do električnega udara ali požara zaradi nezadostnega kontakta.



Za izklop med delovanjem ne uporabite omrežnega odklopnika in ne izvlecite vtiča. To lahko povzroči požar zaradi isker itd.

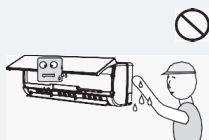


Uporabnik je odgovoren za ozemljitev naprave v skladu z lokalnimi predpisi ali odloki s strani pooblaščenega električarja.

 Vašemu zdravju škoduje, če ste predolgo izpostavljeni hladnemu zraku. Priporočamo, da zrak izhaja v celoten prostor.





Pazite, da pretok zraka ne doseže plinskih gorilnikov in štedilnika.

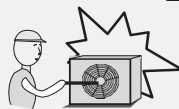



Z mokrimi rokami se ne dotikajte gumbov za upravljanje.




 V primeru nepravilnosti v delovanju najprej napravo izklopite z daljinskim upravljalnikom, potem prekinite dovod električne energije.

 V napravo ne vstavljajte palic ali podobnih predmetov. Ker se ventilator hitro vrti, bi lahko prišlo do poškodb.




 Naprave ne popravljajte sami. Če je popravilo nepravilno, lahko pride do električnega udara itd.



 Na zunanjo enoto ničesar ne postavljajte.



 Priključne vrvice ne prepletajte, je ne vlecite ali pritiskajte nanjo, de je ne poškodujete. Poškodovana priključna vrstica lahko povzroči električni udar ali požar.



Varnostna opozorila

Opozorila za hladilno sredstvo R32

Pri multi klimatskem sistemu se hladilno sredstvo nanaša na zunanjo enoto. Osnovi postopek montaže je enak, kot pri klasičnem hladilnem sredstvu (R410A). Vseeno pazite na naslednje:

PREVIDNO

1. Transport opreme, ki vsebuje vnetljiva hladilna sredstva

Skladnost s predpisi za transport.

2. Označevanje opreme z znaki

Skladnost z lokalnimi predpisi.

3. Odlaganje odpadne opreme, ki vsebuje vnetljiva hladilna sredstva

Skladnost z nacionalnimi predpisi.

4. Skladiščenje opreme/aparatov

Skladiščenje opreme se mora skladati z navodili proizvajalca.

5. Skladiščenje zapakirane (neprodane) opreme

- Zaščita skladiščne embalaže mora biti takšna, da mehanske poškodbe opreme, ki je v embalaži, ne povzročijo puščanja hladilnega sredstva.
- Največje število kosov opreme, ki so lahko skladiščeni skupaj, določajo lokalni predpisi.

6. Navodila za servisiranje

6-1 Kontroliranje delovnega področja

Pred začetkom del na sistemih, ki vsebujejo vnetljiva hladilna sredstva, so potrebni varnostni pregledi, da je tveganje za vžig čim manjše. Pri popravilu hladilnega sistema morate pred izvajanjem del na sistemu upoštevati naslednja opozorila.

6-2 Delovni postopek

Postopek del mora biti kontroliran, da je med izvajanjem del tveganje za prisotnost vnetljivega plina ali hlapov čim manjša.

6-3 Delovno okolje na splošno

- Vse vzdrževalno osebje in ostale, ki delajo na tem področju, morate poučiti o naravi dela, ki ga izvajajo. Odsvetujemo delo v utesnjenih prostorih.
- Področje okrog delovnega prostora mora biti ograjeno. S kontroliranjem vnetljivih materialov zagotovite, da so pogoji na tem področju varni.

6-4 Kontrola prisotnosti hladilnega sredstva

- Področje morate kontrolirati z ustreznim detektorjem hladilnega sredstva pred in med delom; biti mora zagotovljeno, da se izvajalec zaveda potencialno vnetljivega ozračja.
- Zagotovite, da je uporabljena oprema za zaznavanje puščanja primerna za uporabo z vnetljivimi hladilnimi sredstvi, tj. brez iskrenja, ustrezno zatesnjena ali lastno-varna.

6-5 Gasilni aparat

- Če je potrebno opraviti kakršna koli vroča dela na hladilni opremi ali povezanih delih, mora biti na razpolago ustrezna gasilna oprema.
- V bližini področja polnjenja mora biti gasilni aparat na suhi prah ali CO₂.

6-6 Brez virov vžiga

- Nobena oseba, ki opravlja delo, povezano s hladilnim sistemom, ki vključuje izpostavitve kakršnemu koli delu na ceveh, ki vsebujejo ali so vsebovale vnetljivo hladilno sredstvo, ne sme uporabljati nobenih virov vžiga, ki bi lahko povzročili nevarnost požara ali eksplozije.
- Vsi možni viri vžiga, vključno s kajenjem cigaret, morajo biti dovolj daleč stran od mesta namestitve, popravila, odstranjevanja in odlaganja odpadkov, kjer se lahko vnetljivo hladilno sredstvo sprosti v okolico.
- Pred začetkom opravljanja del morate pregledati območje okrog opreme, da se prepričate, da ni nobenih vnetljivih nevarnosti ali tveganj za vžig. Obešeni morajo biti znaki "KAJENJE PREPOVEDANO".

6-7 Prezračevanje področja

Prepričajte se, da je območje na odprtem ali da je ustrezno prezračeno, preden odprete sistem ali izvajate vroča dela.

Določeno prezračevanje se mora nadaljevati med izvajanjem del.

Prezračevanje mora varno razpršiti morebitno sproščeno hladilno sredstvo in ga po možnosti odvesti v ozračje.

6-8 Kontroliranje hladilne opreme

- Če je potrebna menjava električnih delov, morajo le-ti ustrezati namenu in imeti pravilne specifikacije.
- Vedno upoštevajte navodila proizvajalca za vzdrževanje in servisiranje. V primeru dvoma se za pomoč obrnite na tehnični oddelek proizvajalca.
- Za napeljave, ki uporabljajo vnetljiva hladilna sredstva, morajo biti narejene naslednje kontrole:
 - količina polnjenja se sklada z velikostjo prostora, kjer so instalirani deli, ki vsebujejo hladilno sredstvo,
 - prezračevalna oprema in odvodi ustrezno delujejo in niso ovirani,
 - v primeru uporabe indirektnega hladilnega vezja morate pregledati sekundarna vezja, če je v njih hladilno sredstvo,
 - oznake na opremi morajo biti še naprej vidne in čitljive, oznake in simbole, ki so nečitljivi, morate popraviti,
 - cev ali sestavni deli za hladilno sredstvo so montirani v takšen položaj, kjer ne morejo biti izpostavljeni nobenim snovem, zaradi katerih lahko korodirajo sestavni deli, v katerih je hladilno sredstvo, razen če so sestavni deli izdelani iz materialov,

PREVIDNO

ki so sami po sebi odporni na korozijo ali so ustrezno zaščiteni pred korozijo.

6-9 Kontroliranje električnih naprav

- Popravila in vzdrževanje električnih sestavnih delov vključujejo začetne varnostne preglede in postopke inšpekcijskih pregledov sestavnih delov.
- Če obstaja napaka, ki bi lahko ogrozila varnost, na tokokrog ne priključite nobene električna napeljava, dokler napaka ni odpravljena.
- Če napake ni mogoče odpraviti takoj, a je nadaljevanje delovanja potrebno, morate uporabiti ustrezno začasno rešitev.
- To je potrebno sporočiti lastniku opreme, da so obveščeni vsi udeleženi. Začetni varnostni pregledi morajo vključiti:
 - da so kondenzatorji izpraznjeni; to mora biti narejeno na varen način, da ne pride do iskrenja,
 - da električni sestavni deli in napeljava pod napetostjo niso izpostavljeni med polnjenjem, praznjenjem ali čiščenjem sistema;
 - da ni prekinitev v ozemljitvi.

7. Popravila zatesnjenih sestavnih delov

- Med popravili zatesnjenih sestavnih delov morate vso električno napeljavo odklopiti od opreme, na kateri delate, preden odstranite katere koli zatesnjene pokrove itd.
- Če je med servisiranjem nujno potrebna oskrba z električno energijo, potem mora stalno delovati zaznavanje uhajanja na najbolj kritični točki, da opozarja na potencialno nevarne razmere.
- Posebno morate paziti, da se z delom na električnih sestavnih delih ohišje ne spremeni tako, da bi to vplivalo na raven zaščite.
- To vključuje poškodbe kablov, prekomerno število priključkov, sponke, ki niso narejene po originalnih specifikacijah, poškodbe tesnil, napačna namestitvev kabelskih uvodnic itd.
- Zagotovite, da je aparaturna dobro pritrjena.
- Zagotovite, da tesnila ali tesnilni material niso tako degradirani, da ne preprečujejo več vstopa vnetljivega ozračja. Nadomestni deli se morajo skladati s specifikacijami proizvajalca.

OPOMBA:

- Uporaba silikonskih tesnil lahko vpliva na učinkovitost nekaterih tipov opreme za zaznavanje puščanja. Lastno-varnih sestavnih delov ni potrebno izolirati pred delom na njih.
- ### **8. Popravilo lastno-varnih sestavnih delov**
- V vezju ne uporabljajte trajnih induktivnih ali kapacitivnih bremen brez zagotovila, da ne bo presežena dovoljena napetost in tok, dovoljen za opremo, ki se uporablja.
 - Samo na lastno-varnih sestavnih delih lahko delate, ko so pod napetostjo, v prisotnosti vnetljivega ozračja. Preskusna naprava mora biti pravilno nastavljena.

- Sestavne dele zamenjajte le z deli, ki jih določi proizvajalec.
 - Drugi deli lahko povzročijo vžig hladilne tekočine v ozračju zaradi puščanja.
- 9. Kabelska napeljava**
- Preverite, da kabelska napeljava ni izpostavljena obrabi, koroziji, prekomernemu tlaku, vibracijam, ostrim robovom ali škodljivim okoljskim vplivom.
 - Pri kontroliranju upoštevajte tudi učinke staranja ali stalnih vibracij iz virov, kot so kompresorji ali ventilatorji.
- 10. Zaznavanje vnetljivih hladilnih sredstev**
- V nobenem primeru pri iskanju ali zaznavanju puščanja hladilnega sredstva ne uporabljajte potencialnih virov vžiga.
 - Halogenska (halid) svetilka (ali kateri koli drug detektor z odprtim plamenom) se ne sme uporabljati.
- 11. Načini zaznavanja puščanja**
- Naslednje metode zaznavanja puščanja štejejo za sprejemljive za sisteme, ki vsebujejo vnetljiva hladilna sredstva.
 - Elektronski detektorji puščanja se uporabljajo za odkrivanje vnetljivih hladilnih sredstev, vendar občutljivost včasih ni ustrezna ali pa je potrebna ponovna kalibracija. (Oprema za zaznavanje se kalibrira na območju brez hladilnega sredstva.)
 - Prepričajte se, da detektor ni potencialni vir vžiga in da je primeren za uporabljeno hladilno sredstvo.
 - Oprema za zaznavanje puščanja se določi v odstotku LFL (spodnja meja vnetljivosti) hladilnega sredstva in se kalibrira na uporabljeno hladilno sredstvo in potrdi ustreznost odstotek plina (največ 25 %).
 - Tekočine za odkrivanje puščanja so primerne za uporabo z večino hladilnih sredstev, vendar se je treba izogibati uporabi detergentov, ki vsebujejo klor, saj lahko reagira s hladilno tekočino in povzroči korozijo na bakrenih ceveh.
 - Če sumite, da je prisotno puščanje, morate odstraniti ali ugasniti vse odprte plamene.
 - Če pride do uhajanja hladilnega sredstva, kjer je potrebno spajkanje, morate celotno hladilno sredstvo odstraniti iz sistema ali izolirati (z zapornimi ventili) v delu sistema, ki je stran od puščanja.
 - Dušik brez kisika (OFN) se nato očisti skozi sistem pred in med postopkom spajkanja.
- 12. Odstranjevanje in praznjenje**
- Pri odpiranju hladilnega vezja zaradi popravil ali iz katerega koli drugega vzroka uporabite običajne postopke,
 - vendar je pomembno, da upoštevate najboljšo prakso, ker gre tu za vnetljivost.
 - Upoštevajte naslednji postopek:
 - odstranite hladilno sredstvo;
 - očistite napeljavo z inertnim plinom;

- izpraznite;
- ponovno očistite z inertnim plinom;
- odprite napeljavo z rezanjem ali spajkanjem.
- Polnitev hladilnega sredstva izpraznite v ustrezne jeklenke.
- Sistem sperite z OFN (dušik brez kisika), da je enota varna. Postopek večkrat ponovite.
- V ta namen ne smete uporabiti stisnjene zraka ali kisika.
- Spiranje dosežete tako, da prekinete vakuum v sistemu z OFN in še naprej polnite, dokler ni dosežen delovni tlak, nato se odzrača v ozračje in na koncu gre v vakuumiranje.
- Ta postopek je potrebno ponavljati tako dolgo, da v sistemu ni več hladilnega sredstva. Ko je uporabljena zadnja polnitev OFN, je potrebno sistem odzračiti na atmosferski tlak, da je omogočeno izvajanje del.
- Ta postopek je izredno pomemben, če je na cevni napeljavah potrebno spajkanje.
- Zagotovite, da izhod za vakuumsko črpalko ni v bližini nobenega vira vžiga in da je na voljo ventilacija.

13. Postopki polnjenja

- Poleg običajnega polnjenja je potrebno upoštevati naslednje zahteve:
 - Ko uporabljate polnilno opremo zagotovite, da ne more priti do onesnaženja z različnimi hladilnimi sredstvi.
 - Cevi ali vodi morajo biti čim krajši, da je količina hladilnega sredstva v njih čim manjša.
 - Jeklenke morajo stati pokonci.
 - Zagotovite, da je hladilni sistem ozemljen pred polnjenjem sistema s hladilnim sredstvom.
 - Sistem označite, ko je polnjenje končano (če že ni označen).
 - Bodite izredno pazljivi, da hladilnega sistema ne napolnite preveč. Pred ponovnim polnjenjem morate sistem preizkusiti z OFN.
- Puščanje sistema kontrolirajte ob zaključku polnjenja, vendar pred pričetkom delovanja.
- Nadaljnji preizkus puščanja je potrebno izvesti preden zapustite lokacijo.

14. Izločitev iz uporabe

- Pred izvedbo tega postopka je nujno, da je operater popolnoma seznanjen z opremo in vsemi njenimi podrobnostmi.
- Priporočena dobra praksa je, da se vsa hladilna sredstva varno izpraznijo. Pred izvajanjem postopka vzemite vzorec olja in hladilnega sredstva, če je potrebna analiza pred ponovno uporabo regeneriranega hladilnega sredstva.
- Zelo pomembno je, da je pred izvajanjem del na razpolago električna energija.
 - a) Spoznajste opremo in njeno delovanje.
 - b) Električno izolirajte sistem.

- c) Pred izvajanjem postopka zagotovite, da:
 - je na voljo mehansko rokovanje z opremo, če je potrebno, za rokovanje z jeklenkami za hladilno sredstvo.
 - je vsa osebna zaščitna oprema na voljo in se pravilno uporablja,
 - postopek obnove ves čas nadzira pristojna oseba,
 - se oprema za obnovo in jeklenke skladajo z odgovarjajočimi standardi.
- d) Izčrpajte hladilni sistem, če je možno.
- e) Če vakuumiranje ni možno, uporabite razdelilnik, da je hladilno sredstvo lahko odstranjeno iz različnih delov sistema.
- f) Preden se postopek začne preverite, da je jeklenka na tehtnici.
- g) Aktivirajte stroj za obnovo in ga upravljajte v skladu z navodili proizvajalca.
- h) Pazite, da jeklenk ne napolnite preveč. (Ne več kot 80 % volumna tekočine polnjenja.)
- i) Ne prekoračite maksimalnega delovnega tlaka jeklenke, niti za kratek čas.
- j) Ko so jeklenke pravilno napolnjene in je postopek zaključen zagotovite, da jeklenke in opremo takoj odstranite z delovnega mesta in da so vsi izolacijski ventili na opremi zaprti.
- k) Izpraznjeno hladilno sredstvo ne sme biti polnjeno v drug hladilni sistem, razen če je očiščeno in kontrolirano.

15. Označevanje

- Oprema mora biti označena z navedbo, da je izločena iz delovanja in da je izpraznjeno hladilno sredstvo.
- Oznaka mora biti datirana in podpisana.
- Zagotovite, da so na opremi nalepke, kjer je navedeno, da oprema vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo.

16. Obnova hladilnega sredstva

- Pri odstranjevanju hladilnega sredstva iz sistema, bodisi za servisiranje ali razgradnjo, priporočamo dobro prakso za varno odstranitev vsega hladilnega sredstva.
- Pri prenosu hladilnega sredstva v jeklenke zagotovite, da se uporabljajo samo ustrezni jeklenke za obnovo hladilnega sredstva.
- Zagotovite, da je na voljo pravilno število jeklenk za celotno količino polnjenja.
- Vse jeklenke, ki se uporabljajo, morajo biti namenjene posebej za izpraznjeno hladilno sredstvo in biti označene, da je v njih to hladilno sredstvo (tj. posebne jeklenke).
- Jeklenke morajo biti opremljene s tlačnim varnostnim ventilom in pripadajočimi zapornimi ventili v dobrem delovnem stanju.
- Prazne jeklenke morajo biti pred obnovo izpraznjene in, če je mogoče, ohlajene.
- Oprema za obnovo mora biti v dobrem delovnem stanju, opremljena s kompletom navodil za to opremo, in primerna za izpraznitev vnetljivih hladilnih sredstev.

PREVIDNO

- Poleg tega mora biti na voljo komplet umerjenih tehtnic v dobrem stanju.
- Cevi morajo biti opremljene z neprepustnimi odklopnimi spojnimi elementi in biti v dobrem stanju.
- Pred uporabo stroja za obnovo preverite, ali je v zadovoljivem delovnem stanju, pravilno vzdrževan in da so vse pripadajoče električne komponente zatesnjene, da je preprečen vžig v primeru sproščanja hladilnega sredstva. Če ste v dvomih, se posvetujte s proizvajalcem.
- Izpraznjeno hladilno sredstvo vrnite dobavitelju hladilnega sredstva v ustrezni jeklenki z odgovarjajočim obvestilom o prevozu odpadkov. Ne mešajte hladilnih sredstev v enotah za obnovo in zlasti v jeklenkah.
- Če želite odstraniti kompresorje ali kompresorska olja, jih morate izprazniti na sprejemljivo raven, da zagotovite, da vnetljivo hladilno sredstvo ne ostane v mazivu.
- Postopek izpraznitve izvedite pred vračanjem kompresorja dobaviteljem.
- Za pospešitev tega postopka lahko uporabite samo električno segrevanje ohišja kompresorja.
- Ko olje izteče iz sistema, ga morate varno odstraniti.





PREVIDNO

- Ko klimatsko napravo premikate ali premeščate, se posvetujte z izkušenim serviserjem/tehtnikom glede izključitve in ponovne namestitve naprave.
- Ne postavljajte nobenih drugih električnih naprav ali gospodinjske opreme pod notranjo ali zunanjo enoto. Kondenzat, ki kaplja iz naprave, jih lahko zmoči in povzroči škodo ali slabo delovanje vaše opreme.
- Ne uporabljajte sredstev za pospeševanje odtajanja ali za čiščenje, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Napravo hranite v prostoru, kjer ni stalnega delovanja virov vžiga (na primer: odprti plamen, delujoča plinska naprava ali delujoč električni grelnik).
- Prebadanje ali sežiganje ni dovoljeno.
- Vedite, da hladilno sredstvo ne sme imeti nobenega vonja. Ne prekrivajte prezračevalnih odprtín.
- Napravo hranite v dobro prezračevanem prostoru, katerega velikost mora ustrezati površini prostora, ki je določena za delovanje.
- Napravo hranite v prostoru, kjer ni stalnega delovanja virov vžiga (na primer: odprti plamen, delujoča plinska naprava ali delujoč električni grelnik).

⚠ PREVIDNO

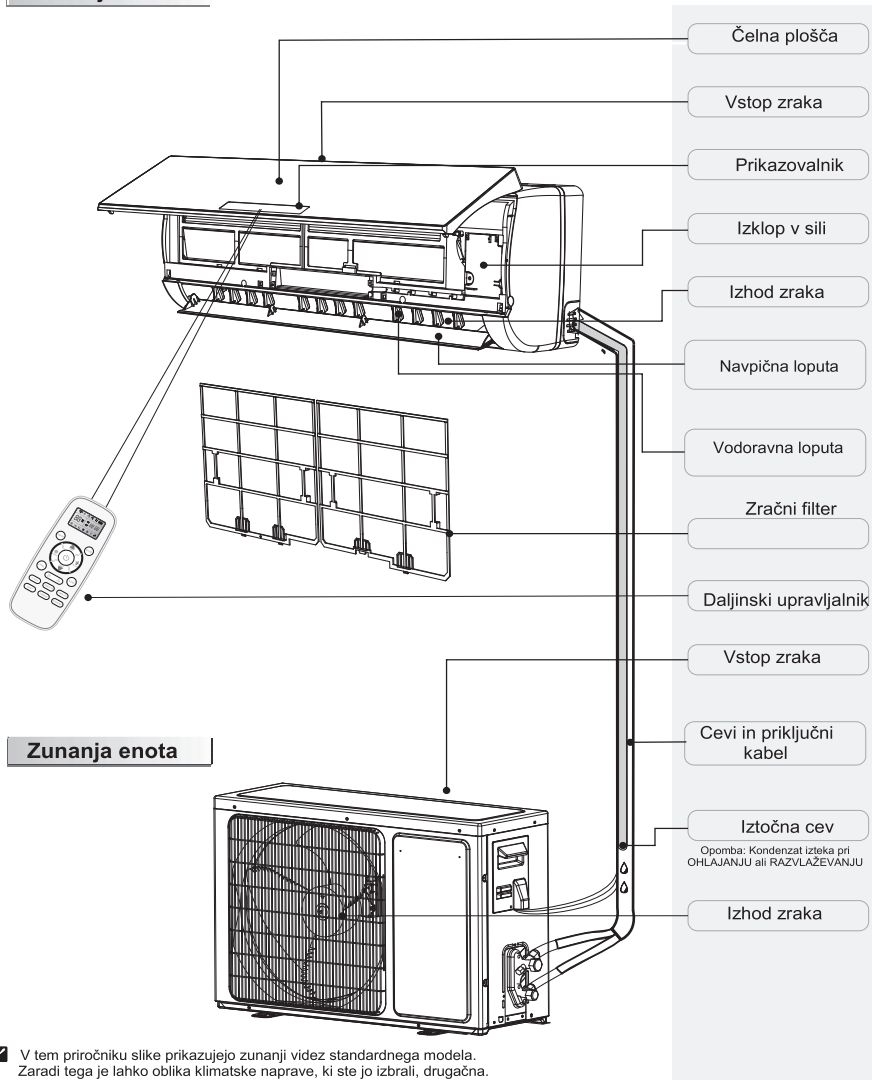
- Vsaka oseba, ki se ukvarja z napeljavo ali ki odpira hladilno napeljavo, mora imeti veljavno potrdilo s strani pooblaščenega ocenjevalnega organa za uporabo v industriji, tj. odobritev njene pristojnosti za varno ravnanje s hladilnimi sredstvi v skladu s priznanimi zahtevami za ocenjevanje.
- Servisiranje izvajajte le v skladu s priporočili proizvajalca opreme.
- Vzdrževanje in popravila, kjer je potrebna pomoč drugega strokovnega osebja, je potrebno izvajati pod nadzorom osebe, ki je pristojna za uporabo vnetljivih hladilnih sredstev.
- Ne uporabljajte sredstev za pospeševanje odtajanja ali za čiščenje, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Klimatsko napravo morate instalirati, mora delovati in biti shranjena v prostoru s površino tal, večjo od 10 m².
- Cevna napeljava mora biti v prostoru s površino tal, večjo od 10 m².
- Cevna napeljava se mora skladati z nacionalnimi predpisi za plin. Maksimalna polnitev hladilnega sredstva je 2,5 kg.
- Mehanski konektorji, uporabljeni v notranjih prostorih, se morajo skladati z ISO 14903. Kadar mehanske konektorje ponovno uporabite v notranjih prostorih, je potrebno obnoviti tesnilne dele. Kadar robljene spoje ponovno uporabite v notranjih prostorih, je robljeni del potrebno ponovno izdelati. Namestitev cevne napeljave mora zavzemati čim manj prostora.
- Mehanski priključki morajo biti dostopni v namene vzdrževanja.

Razlaga simbolov, ki so na notranji in zunanji enoti.

	OPOZORILO	Ta simbol pomeni, da ta naprava uporablja vnetljivo hladilno sredstvo. Če hladilno sredstvo pušča in je izpostavljeno kakšnemu zunanjemu viru vžiga, obstaja nevarnost požara.
	PREVIDNO	Ta simbol pomeni, da morate natančno prebrati navodila za uporabo.
	PREVIDNO	Ta simbol pomeni, da lahko s to opremo rokuje le servisno osebje, upoštevajoč navodila za postavitve.
	PREVIDNO	Ta simbol pomeni, da lahko informacije najdete v navodilih za delovanje ali postavitve.

Opis delov

Notranja enota



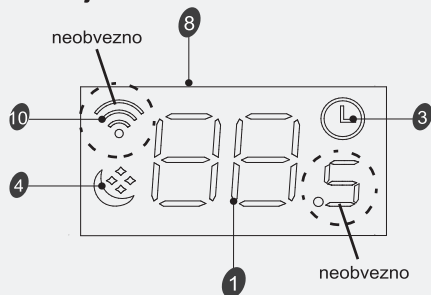
☑ V tem priložniku slike prikazujejo zunanji videz standardnega modela. Zaradi tega je lahko oblika klimatske naprave, ki ste jo izbrali, drugačna.

Opis zaslona

	Pokazatelj temperature	1
	<p>Prikaz nastavljene temperature. Po 200 urah uporabe posveti FC kot opomnik za čiščenje filtra. Po čiščenju filtra pritisnite tipko za ponastavitev filtra, ki je na notranji enoti za čelno ploščo, da ponastavite zaslon. (Po naročilu)</p>	
	Run	2
	<p>Kontrolna lučka DELOVANJE Posveti, ko klimatska naprava deluje. Med odtajanjem utripa.</p>	
	Timer	3
	<p>Kontrolna lučka ČASOVNIK Sveti med nastavljenim časom.</p>	
	Sleep	4
	<p>Kontrolna lučka SPANJE Sveti v načinu spanja.</p>	
	Comp.	5
	<p>Kontrolna lučka KOMPRESOR Posveti, ko kompresor deluje.</p>	
	<p>Kontrolna lučka SUPER Sveti v načinu super.</p>	6
	<p>Kontrolna lučka NAČIN Med ogrevanjem je rumena, pri drugih načinih bela.</p>	7
	<p>Prikaz hitrosti ventilatorja</p>	8
	<p>Sprejemnik signalov</p>	9
	<p>Pametni pokazatelj WIFI Posveti, ko je WIFI vklopljen.</p>	10
	<p>Pokazatelj NANOE Sveti v načinu NANOE.</p>	11
	<p>Pretok zraka sledi za vami / Pretok zraka se vam izogiba</p>	12
	<p>Kazalnik vlažnosti V načinu vlažnosti zasveti.</p>	13
	<p>AI Smart Indicator teka Utripa v načinu AI.</p>	14
	<p>Hinano Running Indicator -----</p>	15

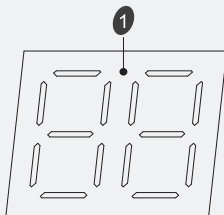
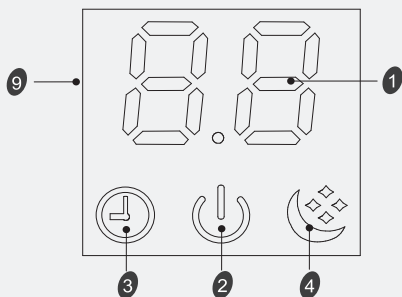
Simboli so lahko različni, a delovanje je podobno.

Serijska TQ/TR

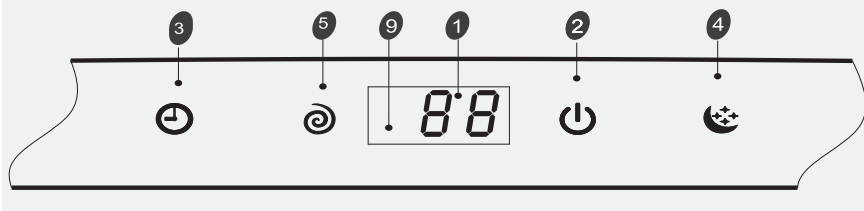


Serijska TD/TG/TS/TT/DB/DC/DJ/DK/DN/DH/DL (Srednji)

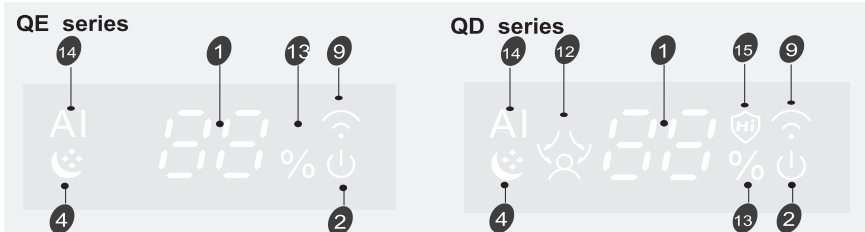
(TL/TJ/TQ/TR/TU/TV/TP/TM/TU/DB/DC/DL/DJ/DK/DX/KB/KG)(Only 88) / (CA/CB/CD/CE/CF/CJ/CG/KA/KB/KC/KG)(Middle) series



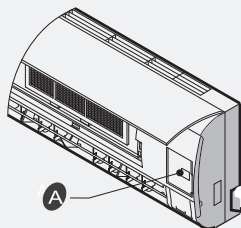
Serijska VQ/TE/TF/DA/DG (Srednji)/DH/DL (Desna stran)



☑ Simboli so lahko različni, a delovanje je podobno.



Tipka za izklop v sili **A**



ON/OFF To let the AC run or stop by pressing the button.

ZA SISTEM MULTI

OFF Napravo lahko takoj izklopite s pritiskom na tipko.

Prisiljeno HLAJENJE: napravo lahko za 5 sekund prisilite k delovanju v načinu hlajenja in z visoko hitrostjo ventilatorja. V tem stanju sobna temperatura ni upoštevana.

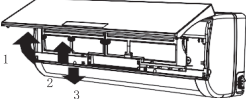

Simboli so lahko različni, a delovanje je podobno.

Vzdrževanje

♦ Vzdrževanje čelne plošče

<p>1 Prekinite dovod električne energije</p> <p>Klimatsko napravo najprej izklopite, potem prekinite dovod električne energije.</p> 	<p>2</p> <p>Primate pri "a" in potegnite navzven, da odstranite čelno ploščo.</p> 
<p>3 Oбриšite z mehko in suho krpo.</p> <p>Uporabite mehko vlažno krpo, če je čelna plošča zelo zelo umazana.</p>  <p>Za čiščenje uporabite suho in mehko krpo.</p>	<p>4 Za čiščenje naprave ne uporabljajte hlapnih snovi, npr. bencina ali sredstva za poliranje.</p> 
<p>5 Ne pršite z vodo po notranji enoti.</p>  <p>Nevarnost električnega udara!</p>	<p>6 Čelno ploščo namestite nazaj in jo zaprite.</p> <p>S pritiskom na "b" navzdol ponovno namestite in zaprite čelno ploščo.</p> 

♦ Vzdrževanje zračnega filtra

<p>1 Izklopite napravo, prekinite dovod električne napetosti in snemite zračni filter.</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Odprite čelno ploščo. 2. S prednje strani rahlo pritisnite na ročaj zračnega filtra. 3. Primate ročaj in izvlecite filter. 	<p>2 Zračni filter očistite in vstavite nazaj.</p> <p>V primeru močne umazanije filter operite z raztopino detergenta in mlačne vode. Po čiščenju ga popolnoma osušite v senci.</p> 
<p>3 Ponovno zaprite čelno ploščo.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Zračni filter očistite vsaka dva tedna, če klimatska naprava deluje v izredno prašnem okolju.</p>	<p>Zračni filter je potrebno očistiti po približno 100 urah delovanja.</p>

Zaščita

◆ Delovni pogoji

Delovna temperatura

Temperatura		Ogrevanje	Hlajenje	Razvlaževanje
Notranja temperatura	max	32°C	27°C	32°C
	min	21°C	7°C	18°C
Zunanja temperatura	max	43°C	24°C	43°C
	min	*Opomba	-15°C	21°C

OPOMBA:

* Optimalno delovanje je doseženo v okviru teh delovnih temperatur. Če klimatsko napravo uporabljate izven zgoraj navedenih pogojev, se lahko aktivira zaščitna naprava in zaustavi napravo.

* Pri modelih za tropsko (T3) podnebje je najvišja zunanja temperatura 55 °C namesto 43 °C.

* Zaradi edinstvenega dizajna nekateri modeli lahko hladijo pri zunanji temperaturi -15 °C. Običajno je najboljše hlajenje doseženo nad 21 °C. Več informacij lahko dobite pri vašem prodajalcu.

* Nekateri modeli lahko ogrevajo pri zunanji temperaturi -15 °C, nekateri modeli ogrevajo pri zunanji temperaturi -20 °C, ogrevajo celo pri nižji zunanji temperaturi.

Pri nekaterih napravah je temperatura lahko izven tega območja. V posebnih primerih se posvetujte s prodajalcem. Kadar je relativna vlažnost 80 % in klimatska naprava dolgo časa deluje v načinu HLAJENJA ali RAZVLAŽEVANJA pri odprtih vratih ali oknu, lahko kaplja iz odvoda.

◆ Obremenjevanje s hrupom

- Klimatsko napravo montirajte na takšno mesto, da lahko nosi svojo težo, da deluje bolj tiho.
- Zunanjo enoto montirajte na takšno mesto, da odvodni zrak in hrup delovanja ne motita sosedov.
- Pred izhod zraka iz zunanje enote ne postavljajte nobenih ovir, ker bi le-to povečalo raven hrupa.

◆ Karakteristike zaščite

1. Zaščitna naprava deluje v naslednjih primerih:

- Za ponovni vklop naprave po zaustavitvi delovanja ali spremembi načina delovanja morate počakati 3 minute.
- Priključite napajanje električne napetosti in vklopite napravo, ki lahko začne delovati 20 sekund kasneje.

2. Če je kompletno delovanje zaustavljeno, za ponovni zagon pritisnite tipko **VKLOP/IZKLOP**. Če je časovnik izbrisan, ga morate ponovno nastaviti.

◆ Lastnosti načina OGREVANJE

Predgrevanje

Na začetku OGREVANJA se zračni tok iz notranje enote odvede 2-5 minut kasneje.

Odtajanje


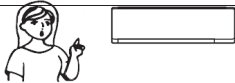
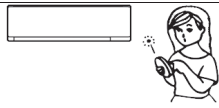

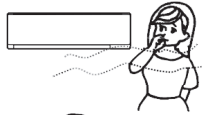
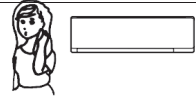
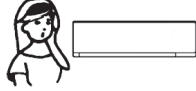
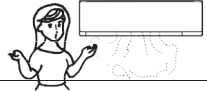
Med OGREVANJEM se naprava samodejno odtaja, da poveča učinkovitost. Ta postopek običajno traja 2-10 minut. Med odtajanjem ventilator ne deluje.

Ko je odtajanje zaključeno, se samodejno vrne v način OGREVANJA.

Opomba: Ogrevanje NI na voljo pri modelih, namenjenih samo hlajenju.

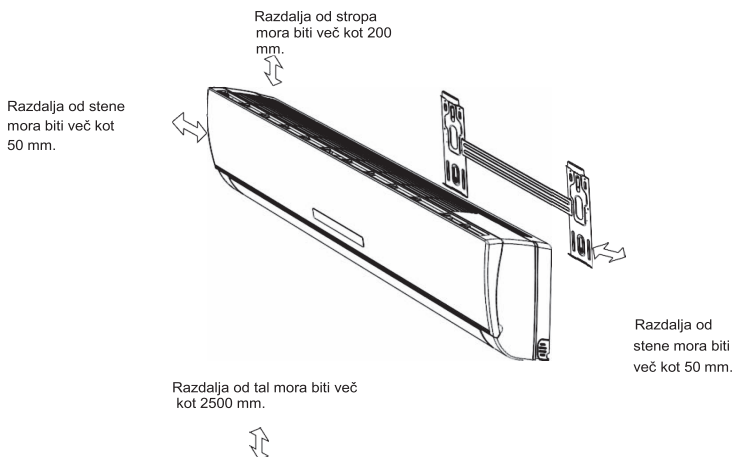
Odpravljanje motenj v delovanju

Preden pokličete servis, najprej pregledjte spodaj navedene primere, ki vedno ne pomenijo okvare.

Motnja	Preglejte																														
Ne deluje. 	<ul style="list-style-type: none"> Je zaščita ali varovalka pregorela? Počakajte 3 minute in ponovno vklopite, zaščitna naprava morda preprečuje delovanje. So baterije v daljinskem upravljalniku izrabljene? Je vtič pravilno vstavljen v vtičnico? 																														
Ni hladilnega ali ogrevalnega zraka. 	<ul style="list-style-type: none"> Je zračni filter umazan? Je dovod in odvod klimatske naprave blokiran? Je temperatura pravilno nastavljena? 																														
Neučinkovito upravljanje. 	<ul style="list-style-type: none"> V primeru močnih motenj (prekometeren odvod statične elektrike, nepravilnosti dovodne napetosti) je delovanje nepravilno. V tem primeru izklopite električno napajanje in priključite nazaj 2-3 sekunde kasneje. 																														
Ne deluje takoj. 	<ul style="list-style-type: none"> Spreminjanje načina med delovanjem pomeni triminutno zakasnitev. 																														
Nenavaden vonj. 	<ul style="list-style-type: none"> Ta vonj lahko prihaja iz kakšnega drugega vira, kot je pohištvo, cigarete itd., ki ga enota vsesa in potem izpihne skupaj z zrakom. 																														
Šum tekoče vode. 	<ul style="list-style-type: none"> Povzroča ga pretok hladilnega sredstva v klimatski napravi, to ni motnja. Zvok odtajanja v načinu ogrevanja. 																														
Sliši se pokanje. 	<ul style="list-style-type: none"> Zvok lahko povzroča širjenje in krčenje čelne plošče zaradi spremembe temperature. 																														
Pršenje iz odvoda 	<ul style="list-style-type: none"> Megla se pojavi, če se sobni zrak zelo ohladi zaradi hladnega zraka, ki izhaja iz notranje enote med OGREVANJEM ali RAZVLAŽEVANJEM. 																														
Kontrolna lučka delovanja neprekinjeno utripa in ventilator notranje enote se zaustavi.	<ul style="list-style-type: none"> Naprava se preklaplja iz ogrevanja na odtajanje. Kontrolna lučka začne utripati v dvanajstih minutah in se vrne v način ogrevanja. 																														
Navzkrižje načinov delovanja Vse notranje enote uporabljajo eno zunanjo enoto in zunanja enota lahko deluje samo na enakem načinu (hlajenje ali ogrevanje), zaradi tega pride ob nastavitvi drugega načina, kot ga ima zunanja enota, do navzkrižja načinov delovanja. V nadaljevanju je prikazano navzkrižje načinov.	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>hlajenje</th> <th>razvlaž.</th> <th>ogrevanje</th> <th>ventilator</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>hlajenje</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>×</td> <td>✓</td> <td>--- normalno</td> </tr> <tr> <td>razvlaž.</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>×</td> <td>✓</td> <td>×</td> </tr> <tr> <td>ogrevanje</td> <td>×</td> <td>×</td> <td>✓</td> <td>×</td> <td>---</td> </tr> <tr> <td>ventilator</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>×</td> <td>×</td> <td>---</td> </tr> </tbody> </table> <p>Zunanja enota vedno deluje na načinu prve notranje enote, ki je bila vklopljena. Kadar je nastavljeni način naslednje notranje enote v navzkrižju s tem, slišite 3 piske in notranja enota, ki je v navzkrižju v normalno delujočimi enotami, se samodejno izklopi.</p>		hlajenje	razvlaž.	ogrevanje	ventilator		hlajenje	✓	✓	×	✓	--- normalno	razvlaž.	✓	✓	×	✓	×	ogrevanje	×	×	✓	×	---	ventilator	✓	✓	×	×	---
	hlajenje	razvlaž.	ogrevanje	ventilator																											
hlajenje	✓	✓	×	✓	--- normalno																										
razvlaž.	✓	✓	×	✓	×																										
ogrevanje	×	×	✓	×	---																										
ventilator	✓	✓	×	×	---																										

Navodila za namestitev

Shema namestitve



Notranja enota A



- Zgornja slika je enostavna predstavitev naprave, in ni nujno, da se ujema z zunanjim videzom vaše naprave.
- Namestitev mora biti opravljena v skladu z nacionalnimi standardi za napeljave izključno s strani pooblaščenega osebj.

Izberite mesto namestitve

Prostor za postavitev notranje enote:

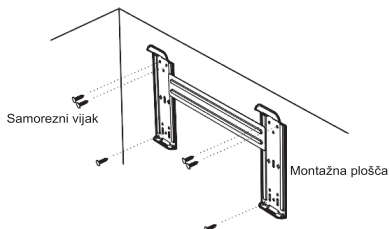
1. Če v bližini izhoda zraka ni nobenih ovir, lahko zrak enostavno doseže vsak vogal v prostoru.
2. Snemite priključno cev in zvrtejte luknjo v steno.
3. Ohranite potrebno razdaljo od stropa in stene v skladu s shemo namestitve.
4. Snemite zračni filter.
5. Klimatska naprava in daljinski upravljalnik naj bosta en meter stran od televizorja, radia itd.
6. Ničesar ne postavljajte poleg vstopa zraka, da ni oviran prehod.
7. Daljinski upravljalnik ne deluje pravilno v prostorih z digitalnimi lučmi.
8. Za namestitev izberite prostor, ki lahko nosi težo naprave.

Vgradnja zunanje enote je opisana v priročniku za zunanjo enoto.

Vgradnja notranje enote

1. Namestititev montažne plošče

- Prostor za montažno ploščo določite v skladu z mestom postavitve notranje enote in smeri cevi.
- Za vodoravno lego montažne plošče si pomagajte z ravnilom ali vodno tehtnico.
- Za pritrditev plošče v steno izvrtajte 32 mm globoke izvrtine.
- V izvrtine vstavite plastične čepi in montažno ploščo pritrdite s samoreznimi vijaki.
- Preverite, če je montažna plošča dobro pritrjena. Potem naredite izvrtino za cev.

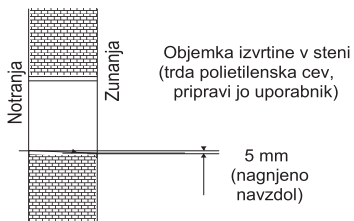


Opomba: Oblika montažne plošče se lahko razlikuje od prikazane, a način montaže je podoben.

Opomba: Kot je prikazano na zgornji sliki, je šest lukenj s samoreznimi vijaki na montažni plošči namenjenih za pritrditev montažne plošče, ostale so pripravljene.

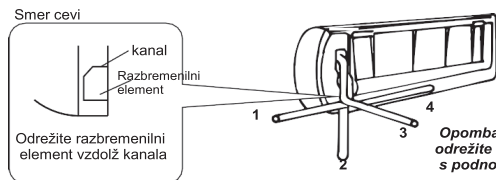
2. Pripravite izvrtino za cev

- Položaj izvrtine za cev določite v skladu s položajem montažne plošče.
- V steno naredite izvrtino, približno 50 mm. Izvrtina mora biti malo nagnjena navzdol proti zunanji strani.
- Skozi izvrtino v steni montirajte zaščitno objemko, da stena ostane urejena in čista.




3. Vgradnja cevi notranje enote

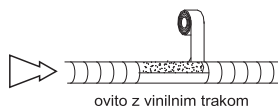
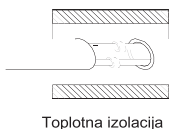
- Za povezavo z zunanjo enoto dajte cevi (tekočinske in plinske) skozi izvrtino v steni z zunanje strani ali z notranje strani, ko je priključitev notranje cevi in kablov končana.
- Glede na smer cevi se odločite, če je potrebno odrezati razbremenilni element v skladu s smerjo cevi (kot je prikazano spodaj)



Opomba: Pri montaži cevi v smeri 1, 2 ali 4 odrežite ustrezni razbremenilni element s podnožja notranje enote.

- Ko cev priključite kot je zahtevano, montirajte odvodno cev. Potem priključite električne kable. Po priključitvi s toplotno izolacijskim materialom skupaj povijte cevi, vrvice in odvodno cev.

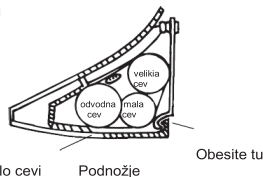
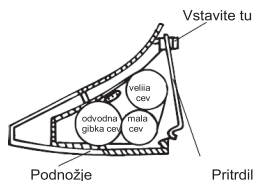
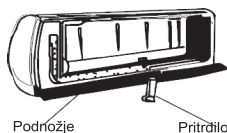
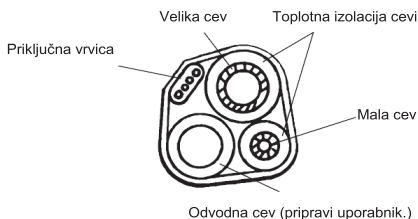
- 
Toplotna izolacija cevnih spojev
 Cevne spoje ovijte s toplotno izolacijskim materialom in potem z vinilnim trakom.



- Toplotna izolacija cevi**
 - Odvodno cev dajte pod cevi.
 - V izolacijskem materialu je uporabljena polietilenska pena debeline več kot 6 mm.

Opomba: Odvodno cev pripravi uporabnik.


- Odvodna cev mora biti usmerjena navzdol zaradi lažjega odvajanja. Odvodna cev ne sme biti zvita, štrleti navzven ali mahati okrog, konca cevi ne potaplajte v vodo.
- Če je na odvodno cev priključen podaljšek, pazite na toplotno izolacijo, kjer gre ob notranji enoti.
- Kadar so cevi usmerjene v desno, toplotno izolirajte cevi, električni kabel in odvodno cev in pritrdite na hrbtno stran naprave s pritrdilnim kosom za cevi.



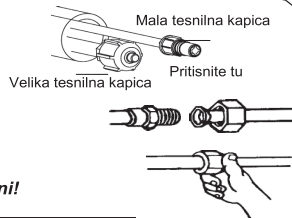
A. Pritrdilni element za cev vstavite v utor. B. Pritisnite, da obesite pritrdilni element na podnožje.

Povezovanje cevne napeljave:

- Preden odvijete veliko in malo tesnilno kapico, s prstom pritiskajte na malo tesnilno kapico tako dolgo, da se izpušni zvok zaustavi in potem sprostite prst.
- Cevi notranje enote priključite enote z dvema ključema. Posebej pazite na dovoljen zatezni moment, naveden spodaj, da cevi, konektorjev in matic z zavijkom ne deformirate ali poškodujete.

 Če ne slišite izpušnega zvoka, se obrnite na prodajalca.

 **Opomba: Cevna povezava mora biti speljana na zunanji strani!**



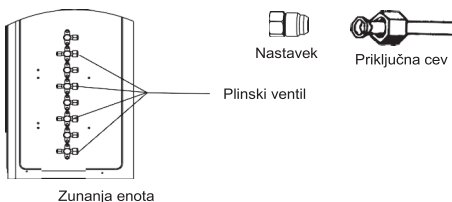
Model	Mere cevi	Zatezni moment	Širina matice	Mi. debelina
2,6k, 3,5k in 5,3kW	Tekočinska stran (ϕ 6 mm)	15-20 N·m	17 mm	0,5 mm
7 kW	Tekočinska stran (ϕ 9,53 mm)	30-35 N·m	22 mm	0,6 mm
2,6 k in 3,5 kW	Plinska stran (ϕ 9,53 mm)	30-35 N·m	22 mm	0,6 mm
5,3kW	Plinska stran (ϕ 12 mm)	50-55 N·m	24 mm	0,6 mm
7 kW	Plinska stran (ϕ 16mm)	60-65 N·m	27 mm	0,6 mm



5,3 kW notranja enota vključuje nastavek samo za 5,3 kW notranjo enoto. Pretvori lahko 9,52 plinsko priključno cev na 12,7 priključno cev. Namestitev zunanje enote.

Če se sklop matice robljenega spoja zrahlja, potem ko je do konca privit, ga zamenjajte z novim sklopom.

Kadar odstranjujete cevno napeljavo zaradi premeščanja ali popravila naprave, zamenjajte z novim sklopom matice ne-robljenega spoja.

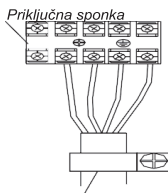
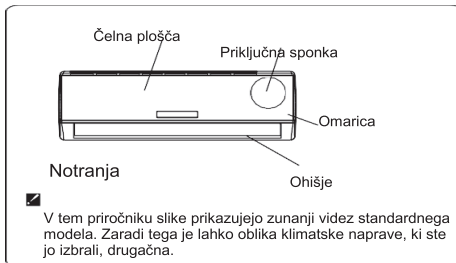


4. Priključitev kabla

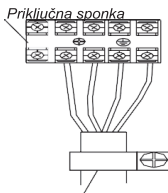
• Notranja enota

Priključni kabel povežite na zunanjo enoto s priključitvijo žic na priključne sponke posamezno na upravljalni plošči v skladu s priključitvijo zunanje enote.

Opomba: Pri nekaterih modelih morate odstraniti omarico za priključitev na priključno sponko notranje enote.



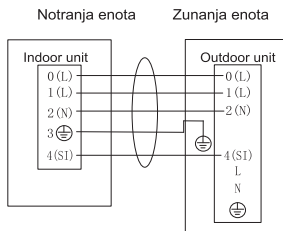
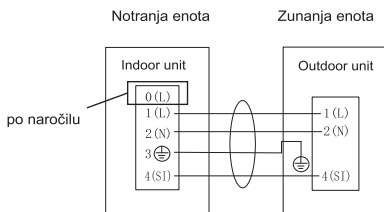
Priključni kabel k zunanji enoti



Priključni kabel k zunanji enoti

OPOMBA: Za mono split

Opozorilo:
Pred dostopom do priključnih sponk morate izključiti vso električno napeljavo.



Previdno:

- 1. Klimatska naprava mora vedno imeti svojo električno napeljavo. Za električno napeljavo vedno upoštevajte električno shemo, ki je na notranji strani pokrova.**
- 2. Preverite, da debelina kabla ustreza specifikacijam za vir napajanja. (Glejte specifikacijo spodaj.)**
- 3. Preglejte žice in zagotovite, da so po priključitvi kabla trdno pritrjene.**
- 4. V mokrih ali vlažnih področjih vedno montirajte odklopnik za ozemljitveni uhajavi tok.**

Karakteristike kabla

Specifikacije za notranjo in zunanjo priključno žico	Kabel 4-žilni 0,75 mm ² , v skladu s konstrukcijo 245 IEC 57 ali H07RN-F.
Specifikacija notranje in zunanje priključne žice (za 2,1k-3,5 kW mono split)	Kabel 5-žilni 1,0 mm ² , v skladu s konstrukcijo 245 IEC 57 ali H07RN-F.
Specifikacija notranje in zunanje priključne žice (za 5,3 kW mono split)	Kabel 5-žilni 1,5 mm ² , v skladu s konstrukcijo 245 IEC 57 ali H07RN-F.
Specifikacija notranje in zunanje priključne žice (za 7kW mono split)	Kabel 5-žilni 2,5 mm ² , v skladu s konstrukcijo 245 IEC 57 ali H07RN-F.

Opozorilo:

Dostop do vtiča mora biti zagotovljen tudi po vgradnji naprave, da jo lahko izključite v primeru potrebe. Če to ni možno, napravo priključite na dvopolno stikalno napravo s kontaktnim razmikom najmanj 3 mm, ki je po namestitvi na dostopnem mestu.

Navodila za F-pline

Ta izdelek vsebuje fluorirane toplogredne pline, ki jih zajema Kjotski protokol.

Model proizvajalca	Notranje Model	Zunanji Model	Hladilno sredstvo	GWP	Hladilno sredstvo teža (kg)	CO ₂ Ekvivalent (tonne)
+AST-09UW4RXETR00E	TITAN26IN TR	TITAN26OUT TR	R32	675	0.91	0.614
+AST-12UW4RXETR00E	TITAN35IN TR	TITAN35OUT TR	R32	675	1.03	0.695
+AS-09UW4RYRKG03A	PANDORA26IN KG	PANDORA26OUT KG	R32	675	0.46	0.311
+AS-12UW4RYRKG03A	PANDORA35IN KG	PANDORA35OUT KG	R32	675	0.58	0.392
+AST-18UW4RXSKG01A	PANDORA53IN KG	PANDORA53OUT KG	R32	675	1.15	0.776
+AST-24UW4RBBTG05A	PANDORA70IN TG	PANDORA70OUT TG	R32	675	1.32	0.891
+AST-09UW4RVETE00J	PANDORA26IN TE	PANDORA26OUT TE	R32	675	0.59	0.398
+AST-12UW4RVETE00J	PANDORA35IN TE	PANDORA35OUT TE	R32	675	0.76	0.513
+AST-18UW4RXATE03A	PANDORA53IN TE	PANDORA53OUTTE	R32	675	1.20	0.810
+AST-24UW4RBBTE05A	PANDORA70IN TE	PANDORA70OUT TE	R32	675	1.32	0.891
+AS-09UW4RYRKC03A	REA26IN KC	REA26OUT KC	R32	675	0.46	0.311
+AS-12UW4RYRKC03A	REA35IN KC	REA35OUT KC	R32	675	0.58	0.392
+AST-18UW4RXSKC01B	REA53IN KC	REA53OUT KC	R32	675	1.15	0.776
+AST-24UW4RBTKC02A	REA70IN KC	REA70OUT KC	R32	675	1.32	0.891
+AST-09UW4RMRCJ00	TITAN26IN CJ	TITAN26OUT CJ	R32	675	0.75	0.506
+AST-12UW4RXRCJ00	TITAN35IN CJ	TITAN35OUT CJ	R32	675	0.80	0.540
+AST-18UW4RBSCJ00	TITAN53IN CJ	TITAN53OUT CJ	R32	675	1.15	0.776
+AST-24UW4RKTCJ00	TITAN70IN CJ	TITAN70OUT CJ	R32	675	1.50	1.013

Instalacije, servisiranje, vzdrževanje, popravila, preverjanje puščanja ali razgradnjo opreme ter recikliranje izdelkov lahko izvajajo le strokovno usposobljene pooblaščen osebe.

Preverjanje puščanja je potrebno izvajati v naslednjih intervalih, da je zagotovljeno pravilno delovanje opreme:

- Za opremo, ki vsebuje fluorirane toplogredne pline v količinah 5 ton ekvivalenta CO₂ ali več, vendar manj kot 50 ton ekvivalenta CO₂: vsaj vsak mesec; ali kjer je nameščen sistem za zaznavanje puščanja, najmanj vsakih 24 mesecev.
- Za opremo, ki vsebuje fluorirane toplogredne pline v količinah 50 ton ekvivalenta CO₂ ali več, vendar manj kot 500 ton ekvivalenta CO₂: vsaj vsakih 6 mesecev; ali kjer je nameščen sistem za zaznavanje puščanja, najmanj vsakih 12 mesecev.
- Za opremo, ki vsebuje fluorirane toplogredne pline v količinah 500 ton ekvivalenta CO₂ ali več: vsaj vsake 3 mesece; ali kjer je nameščen sistem za zaznavanje puščanja, najmanj vsakih 6 mesecev.

Sisteme za zaznavanje puščanja je potrebno preverjati najmanj enkrat na 12 mesecev, da je zagotovljeno njihovo pravilno delovanje.

Če je za izdelek potrebno opraviti preverjanje puščanja, je potrebno določiti cikel inšpekcijskih pregledov, pripraviti in shraniti zapise o preverjanju puščanja.

Opomba: Pri deljeni klimatski napravi z ekvivalentom CO₂ fluoriranih toplogrednih plinov manjšim od 5 ton ni potrebno izvajati preverjanja puščanja.

- Hisense (Guangdong) Air Conditioning Co., Ltd. izjavlja, da se ta klimatska naprava sklada z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi predpisi Direktive 2014/53/EU. Za celotno Izjavo o skladnosti glejte prilogo.

Izjava o skladnosti RED (Direktiva o radijski opremi)

Identifikacijska oznaka te izjave:

Hisense (Guangdong) Air Conditioning Co.,Ltd.
No. 8 Hisense Road, Advanced Manufacturing Jiangsha Demonstration Park,
Jiangmen City, Guangdong Province, LJUDSKA REPUBLIKA KITAJSKA

.....
na svojo odgovornost izjavlja, da se izdelek

ime izdelka: Deljena klimatska naprava

trgovsko ime:

tip ali model: Glejte seznam modelov izdelka na naslednji strani

ustrezne dodatne informacije:

za katerega je izdana ta izjava, sklada z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi zahtevami Direktive RED 2014/53/EU.

Izdelek se sklada z naslednjimi standardi in/ali drugimi normativnimi dokumenti:

ZDRAVJE in VARNOST (člen 3(1)(a)): EN 62311:2008

EN 60335-2-40:2003/A11:2004/A12:2005/A1:2006/A2:2009/A13:2012,

EN 60335-1:2012/A11:2014, EN 62233:2008.

EMC (člen 3(1)(b)): EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011, EN 61000-3-2:2014

EN 55014-2:2015,

EN 61000-3-3:2013

SPEKTER (člen 3(2)):

ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11),

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02),

ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)

DRUGO (vklj. člen 3(3) in neobvezne spec.): EN50581:2012, (EU) Št. 206/2012

Omejitev veljavnosti (če je):


Dodatne informacije:

Tehnično datoteko hrani:

Hisense (Guangdong) Air Conditioning Co., Ltd.

Kraj in datum izdaje (te izjave):

Za ali v imenu proizvajalca podpisal:

Ime (tiskano): 

Naziv:

UDHËZIME PËR INSTALIMIN DHE PËRDORIMIN

SQ

Ju falënderojmë shumë për blerjen e këtij Kondicioneri. Ju lutemi që para se ta instaloni dhe përdorni këtë pajisje, të lexoni me kujdes këto udhëzime për instalimin dhe përdorimin dhe ta mbani këtë manual për referencë në të ardhmen.

Përmbajtja

Udhëzime për sigurinë -----	2
Përgatitja para përdorimit -----	3
Masat paraprake për sigurinë -----	4
Udhëzime për instalimin -----	9
Diagrama e instalimit-----	9
Zgjedhja e vendeve të instalimit -----	10
Instalimi i njësisë së brendshme -----	10
Mirëmbajtja -----	16
Mbrojtja -----	17
Zgjidhja e problemeve -----	18
Identifikimi i pjesëve -----	19
Njësia e brendshme -----	19
Njësia e jashtme-----	19
Njohja me ekranin -----	19

Udhëzime për funksionimin e telekomandës. Shikoni “udhëzimet e telekomandës”.

Udhëzime për sigurinë

- 1. Për të garantuar funksionimin normal të njësisë, ju lutemi që para instalimit ta lexoni me kujdes manualin dhe përpikuni ta instaloni në mënyrë rigoroze sipas këtij manuali.
- 2. Kur të lëvizni kondicionerin, mos lejoni që ajri të hyjë në sistemin e ftohjes ose që të shkarkohet gazi ftohës.
- 3. Kondicionerin lidhni siç duhet me tokëzimin.
- 4. Kontrolloni kabllot dhe tubat lidhës me kujdes. Përpara se ta lidhni kondicionerin me energjinë elektrike, sigurohuni që ato janë në rregull dhe të shtrënguara.
- 5. Duhet të ketë një shkëputës qarku me ajër.
- 6. Pas instalimit, konsumatori duhet ta përdorë kondicionerin siç duhet në përputhje me këtë manual, të cilin duhet ta ruajë në mënyrë të përshtatshme për mirëmbajtjen dhe lëvizjen e kondicionerit në të ardhmen.
- 7. Siguresa e njësisë së brendshme: T 3.15A 250VAC ose T 5A 250VAC. Ju lutemi referoju shkrimit të shtypur në tabelën e qarkut për parametrat aktualë, të cilët duhet të jenë në përputhje me parametrat e shkrimit të shtypur.
- 8. Për modelet 7k~12k, siguresa e njësisë së jashtme: T 15A 250VAC ose T 20A 250VAC. Ju lutemi referoju shkrimit të shtypur në tabelën e qarkut për parametrat aktualë, të cilët duhet të jenë në përputhje me parametrat e shkrimit të shtypur.
- 9. Për modelet 18k, siguresa e njësisë së jashtme: T 20A 250VAC.
- 10. Për modelet 24k, siguresa e njësisë së jashtme: T 30A 250VAC.
- 11. Udhëzimet e instalimit për pajisjet të cilat synohet të jenë të lidhura përgjithmonë me instalime elektrike fikse dhe kanë një rrjedhje rryme që mund të kalojë 10 mA, duhet të përcaktohet se këshillohet instalimi i një pajisjeje për rrymën e mbetur (RCD), e cila të ketë rrymën nominale të mbetur nga funksionimi jo më shumë se 30 mA.
- 12. Paralajmërim: Rreziku i goditjes elektrike mund të shkaktojë lëndime ose vdekje: Përpara servisit, shkëputini në distancë të gjitha mënyrat e furnizimit me energji elektrike.
- 13. Gjatësia maksimale e tubit lidhës ndërmjet njësisë së brendshme dhe njësisë së jashtme duhet të jetë më pak se 5 metra. Në rast se distanca është më e madhe se kjo gjatësi, ajo do të ndikojë në efikasitetin e kondicionerit.
- 14. Kjo pajisje nuk është synuar që të përdoret nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore apo me mungesë të përvojës dhe njohurive, përveç rasteve kur ata mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që ata nuk luajnë me pajisjen.
- 15. Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë të përvojës dhe njohurive, nëse ata mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja gjatë përdorimit nuk duhet të bëhet nga fëmijë të pa mbikëqyruar.
- 16. Bateritë e telekomandës duhet të riciklohen ose të hidhen në mënyrë të duhur. Hedhja e baterive të shkarkuara --- Ju lutemi që bateritë t'i hidhni si mbeturina të seleksionuara nga bashkia në një pikë të afërt grumbullimi.

Udhëzime për sigurinë

- 17. Në rast se pajisja është me instalime elektrike fikse, ajo duhet të jetë e pajisur me mjete për shkëputje nga rrjeti i furnizimit, të cilat kanë një ndarje kontakti në të gjitha

polet, që të sigurojnë shkëputje të plotë në kushtet e një tensioni mbi kategorinë III dhe këto mjete duhet të përfshihen në instalimet elektrike fikse në përputhje me rregullat e instalimeve elektrike.

- 18. Në rast se kablli i furnizimit është i dëmtuar, me qëllim që të shmanget rreziku, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose persona të kualifikuar në mënyrë të ngjashme.
- 19. Pajisja duhet të instalohet në përputhje me rregulloret kombëtare për instalimet elektrike.
- 20. Kondicioneri duhet të instalohet nga persona profesionistë ose të kualifikuar.
- 21. Pajisja nuk duhet të instalohet në lavanderi.
- 22. Në lidhje me instalimin, ju lutemi referojuni seksionit “Udhëzime për instalimin”.
- 23. Në lidhje me mirëmbajtjen, ju lutemi referojuni seksionit “Mirëmbajtja”.
- 24. Për modelet që përdorin gaz ftohës R32, lidhja e tubave duhet të bëhet në anën e jashtme.

Përgatitja para përdorimit

Shënim

- Për sistemin e shumëfishtë, gazi ftohës i referohet njësisë së jashtme të shumëfishtë.
- Kur mbushet sistemi me gazin ftohës, në rast se gazi ftohës i pajisjes është R32, sigurohuni që ta mbushni në gjendje të lëngshme. Në të kundërt, mund të ndryshojë përbërja kimike e gazit ftohës (R32) brenda sistemit dhe rrjedhimisht të ndikojë në performancën e kondicionerit.
- Sipas karakteristikave të gazit ftohës (R32, vlera e GWP është 675), presioni i tubit është shumë i lartë, prandaj sigurohuni që të jeni të kujdesshëm kur instaloni dhe riparoni pajisjen.
- Në qoftë se kablli elektrik është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose persona të kualifikuar në mënyrë të ngjashme, me qëllim shmangien e rrezikut.
- Instalimi i këtij produkti duhet të bëhet nga teknikë shërbimi profesionistë me përvojë në instalime, vetëm në përputhje me këtë manual.
- Temperatura e qarkut të gazit ftohës do të jetë e lartë, ju lutemi ta mbani kabllin ndërlidhjes larg tubit të bakrit.

Paracaktimi

Përpara se të përdorni kondicionerin, sigurohuni që të kontrolloni dhe të paracaktoni sa vijon.

Paracaktimi i telekomandës

Sa herë në telekomandë vendosen bateri të reja ose të karrikuara, telekomanda paracaktion automatikisht pompën nxehtë. Në qoftë se kondicioneri që keni blerë është vetëm Ftohës, mund të përdoret edhe telekomanda e pompës nxehtë.

Funksioni i dritës së sfondit të telekomandës (opsional)

Për të aktivizuar dritën e sfondit, mbani të shtypur cilindo buton të telekomandës. Ai fiket automatikisht pas 4 sekondash.

Shënim: Drita e sfondit është një funksion opsional.

Paracaktimi i rifillimit automatik

Kondicioneri ka një funksion Auto-Restart (rifillimi automatik).

Ruajtja e mjedisit

Kjo pajisje është prodhuar me material të riciklueshëm ose të ripërdorshëm. Heqja nga përdorimi duhet të bëhet në përputhje me rregulloret vendase të hedhjes së mbeturinave. Para se ta hiqni nga përdorimi, sigurohuni që të prisni kabllin elektrik, në mënyrë që pajisja të mos

përdoret sërisht.

Për informacion më të detajuar mbi trajtimin dhe riciklimin e këtij produkti, kontaktoni autoritetet tuaja lokale të cilat merren me grumbullimin e plehrave të veçanta ose dyqanin ku keni blerë pajisjen.

HEQJA E PAJISJES NGA PËRDORIMI

Kjo pajisje ka shënimet përkatëse sipas Direktivës Evropiane 2012/19/EC, Mbeturinat e Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike (WEEE). Kjo shenjë tregon se në të gjithë BE-në, ky produkt nuk duhet të hidhet me mbeturinat e tjera shtëpiake. Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit të njeriut nga hedhja e pakontrolluar e mbeturinave, riciklojeni atë me përgjegjësi, për të promovuar ripërdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale. Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemet e kthimit dhe grumbullimit ose kontaktoni shitësin me pakicë ku është blerë produkti. Ata mund ta marrin këtë produkt për riciklim të sigurt mjedisor.



Masat paraprake për sigurinë

Simbolet në këtë Manual Përdorimi dhe Kujdesi interpretohen siç tregohet më poshtë.



Sigurohuni që të mos e bëni.



Tokëzimi është thelbësor.



Kushtojini vëmendje një situatë të tillë.



Paralajmërim: Trajtimi i parregullt mund të shkaktojë një rrezik serioz, të tillë si vdekje, dëmtim të rëndë, etj.

Përdorni furnizimin e duhur me energji elektrike, në përputhje me kërkesën në etiketë. Në të kundërt, mund të shkaktohen probleme apo rreziqe serioze ose mund të shpërthejë zjarr.



Ndërprerësin e qarkut ose prizën e furnizimit me energji mbajeni të pastër. Kabllin e furnizimit me energji lidhjeni fort dhe në mënyrën e duhur, që të mos shkaktojë goditje elektrike ose zjarr për shkak të kontaktit të pamjaftueshëm.



Në qoftë se ajri i ftohtë ju prek për një kohë të gjatë, është e dëmshme për shëndetin tuaj. Këshillohet që fluksi i ajrit të përhapet në të gjithë dhomën.



Mos e lini fluksin e ajrit të arrijë në nderësit e gazit dhe në sobë.



Asnjëherë mos fusni një shkop ose pengesë të ngjashme në njësi. Kjo mund të shkaktojë dëmtime, pasi ventilatori rrotullohet me shpejtësi të madhe.



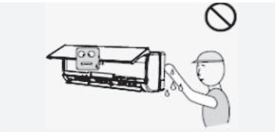
Mos e riparoni vetë pajisjen. Në rast se riparimi bëhet në mënyrë të gabuar, mund të shkaktojë goditje elektrike, etj.



Mos e përdorni ndërprerësin e qarkut të furnizimit me energji elektrike ose mos e hiqni spinën për ta fikur gjatë funksionimit. Për shkak të shkëndijave, kjo mund të shkaktojë zjarr, etj.



Është përgjegjësi e përdoruesit që pajisja të tokëzohet nga një teknik i licencuar, sipas kodeve ose urdhërësive lokale.



Mos i prekni butonat e funksionimit me duar të lagura.



Në rast se ndodh keqfunksionim, para se të ndërprisni furnizimin me energji, fillimisht fikeni pajisjen me telekomandë



Mos vendosni objekte mbi njësinë e jashtme.



Mos bashkoni, tërhiqni ose shtypni kabllin e furnizimit me energji elektrike, pasi ai mund të dëmtohet. Nga një kabëll elektrik i dëmtuar mund të shkaktohet goditje elektrike ose zjarr.

Masat paraprake për sigurinë

Masat paraprake për përdorimin e gazit ftohës R32

Për sistemin e shumëfishtë, gasi ftohësi i referohet njësisë së jashtme të shumëfishtë. Procedurat themelore të punës së instalimit janë të njëjta me gazin ftohësin tradicional (R22 ose R410A). Megjithatë, kushtojini vëmendje pikave të mëposhtme:

⚠ KUJDES

- 1. Transport i pajisjeve që përmbajnë gaz ftohës të ndezshëm**
Në përputhje me rregullat e transportit
- 2. Shënimi i pajisjeve me shenja**
Në përputhje me rregulloret vendase
- 3. Hedhja e pajisjeve të cilat përdorin gazra ftohës të ndezshëm**
Në përputhje me rregulloret kombëtare
- 4. Magazinimi i aparaturave/pajisjeve**
Magazinimi i pajisjeve duhet të jetë në përputhje me udhëzimet e prodhuesit.
- 5. Magazinimi i pajisjeve të paketuara (të pashitura)**
 - Mbrojtja e paketimeve gjatë magazinimit duhet të jetë e ndërtuar në mënyrë që dëmtimi mekanik i pajisjeve brenda paketës të mos shkaktojë rrjedhje të ngarkesës së gazit ftohës.
 - Numri maksimal i pajisjeve të lejuara për tu magazinuar së bashku do të përcaktohet nga rregulloret vendase.
- 6. Informacion mbi shërbimin/riparimin**
 - 6-1 Kontrollat në zonë**
Kontrollet e sigurisë para fillimit të punës në sistemet që përmbajnë gazra ftohës të ndezshëm, janë të nevojshme për të siguruar që të minimizohet rreziku i ndezjes. Për riparimin e sistemit të ftohjes, përpara se të kryhen punime në sistem, duhet të

respektohen masat paraprake të mëposhtme.

6-2 **Procedura e punës**

Puna duhet të ndërmerret sipas një procedure të kontrolluar në mënyrë që të minimizohet rreziku që gazi ose avulli i ndezshëm të jetë i pranishëm gjatë punës që kryhet.

6-3 **Zona e përgjithshme e punës**

- I gjithë stafi i mirëmbajtjes dhe të tjerët që punojnë në zonën lokale, do të udhëzohen për natyrën e punës që po kryhet. Puna në hapësira të mbyllura duhet të shmanget.
- Zona përreth hapësirës së punës duhet të ndahet. Sigurohuni që nëpërmjet kontrollit të materialit të ndezshëm, kushtet brenda zonës të jenë të sigurt.

6-4 **Kontrolli për praninë e gazit ftohës**

- Zona duhet të kontrollohet para dhe gjatë punës me një detektor të përshtatshëm për gazin ftohës, për t'u siguruar që tekniku është në dijeni të ambientit potencialisht të ndezshëm.
- Sigurohuni që pajisjet që përdoren për detektimin e rrjedhjeve të jenë të përshtatshme për t'u përdorur për gazrat ftohës të ndezshëm, domethënë pa shkëndijë, të mbyllur në mënyrë të përshtatshme ose të sigurt në mënyrë të natyrshme.

Masat paraprake për sigurinë

▲ KUJDES

6-5 **Prania e fikësit të zjarrit**

- Në qoftë se në pajisjet e ftohjes ose në ndonjë pjesë të lidhur do të kryhet ndonjë punim me nxehtësi, duhet të jenë në dispozicion pajisje të përshtatshme të shuarjes së zjarrit.
- Pranë zonës së mbushjes, mbani zjarrfikës në formë pluhuri të thatë ose CO₂.

6-6 **Asnjë burim ndezjeje**

- Asnjë person që punon me një sistem ftohës i cili përfshin ekspozimin e çdo pune me tubin që ka ose ka pasur gaz ftohës të ndezshëm, nuk duhet të përdorë asnjë burim ndezjeje në një mënyrë të tillë që të mund të shkaktojë rrezik zjarri ose shpërthim.
- Të gjitha burimet e mundshme të ndezjes, përfshirë pirjen e duhanit, duhet të mbahen mjaftueshëm larg nga vendi i instalimit, riparimit, heqjes dhe hedhjes, pasi gjatë tyre gazi ftohës i ndezshëm mund të lëshohet në hapësirën përreth.
- Para fillimit të punës, zona përreth pajisjeve duhet të vëzhgohet për t'u siguruar që nuk ka rrezik ndezjeje ose rrezik zjarri. Duhet të vendosen shenjat “Ndalohet pirja e duhanit”.

6-7 **Zonë e ajrosur**

- Përpara se të ndërhyri në sistem ose të kryeni ndonjë punë me nxehtësi, sigurohuni që zona të jetë e hapur ose të jetë e ajrosur në mënyrë të përshtatshme.
- Gjatë periudhës së kryerjes së punës, duhet të vazhdojë ajrosja.
- Ajrosja duhet të shpërndajë në mënyrë të sigurt të gjithë gazrat ftohës të çliruar dhe mundësisht t'i nxjerrë ato jashtë në atmosferë.

6-8 **Kontrolle të pajisjes ftohëse**

- Në rastet ku ndryshohen komponentët elektrikë, ato duhet të jenë të përshtatshme për qëllimin dhe specifikimet e duhura.
- Udhëzimet e mirëmbajtjes dhe shërbimit të prodhuesit duhet të ndiqen gjithmonë. Nëse dyshoni, këshillohuni për ndihmë me departamentin teknik të prodhuesit.
- Për instalimet që përdorin gaz ftohës të ndezshëm, duhet të kryhen kontrollet e mëposhtme:
 - Madhësia e mbushjes të jetë në përputhje me madhësinë e dhomës brenda së cilës janë instaluar pjesët që përmbajnë gaz ftohës;
 - Makineritë dhe daljet e ventilimit të funksionojnë në mënyrë të përshtatshme dhe të mos

- kenë pengesa;
- Në rast se përdoret një qark indirekt ftohës, qarku sekondar duhet të kontrollohet për praninë e gazit ftohës;
- Shënimi i pajisjeve të vazhdojë të jetë i dukshëm dhe i lexueshëm. Shenjat dhe simbolet që janë të pallexueshme duhet të korrigjohen;
- Tubi ose përbërësit e ftohjes janë instaluar në një pozicion ku nuk ka mundësi të ekspozohen ndaj ndonjë substance që mund të gërryerjë përbërësit që përmbajnë gaz ftohës, përkundrazi, përbërësit janë të krijuar nga materiale të cilat janë natyrshëm rezistente ndaj gërryerjes ose janë të mbrojtura në mënyrë të përshtatshme nga gërryerja.

Masat paraprake për sigurinë

△ KUJDES

6-9 Kontrollë të pajisjeve elektrike

- Riparimi dhe mirëmbajtja e përbërësve elektrikë duhet të përfshijë kontrollet fillestare të sigurisë dhe procedurat e inspektimit të përbërësve.
- Në rast se ka një defekt që mund të rrezikojë sigurinë, atëherë nuk duhet të lidhet furnizimi me energji elektrike me qarkun, derisa të trajtohet në mënyrë të pranueshme.
- Në rast se defekti nuk mund të rregullohet menjëherë, por është e nevojshme të vazhdojë funksionimi, do të përdoret një zgjidhje e përkohshme e përshtatshme.
- Kjo do t'i raportohet pronarit të pajisjes në mënyrë që të këshillohen të gjitha palët.
- Kontrollet fillestare të sigurisë përfshijnë:
 - Shkarkimin e kondensatorëve: kjo duhet të bëhet në mënyrë të sigurt për të shmangur mundësinë e shkëndijave;
 - Që gjatë mbushjes, riparimit ose pastrimit të sistemit nuk ka komponentë elektrikë dhe instalime elektrike të ekspozuara në atë moment;
 - Që tokëzimi vazhdon të jetë i lidhur.

10. Detektimi i gazrave ftohës të ndezshëm

- Në asnjë rrethanë, nuk duhet të përdoren burime të mundshme të ndezjes për të kërkuar ose zbuluar rrjedhjet e gazit ftohës.
- Nuk duhet të përdoret asnjë flakë halide (ose çfarëdo detektor tjetër që përdor flakë të zhveshur).

11. Metodat e detektimit të rrjedhjeve

- Metodat e mëposhtme të detektimit të rrjedhjeve konsiderohen të pranueshme për sistemet që përmbajnë gazra ftohës të ndezshëm:
 - Mund të përdoren detektorë elektronikë të rrjedhjeve për detektimin e gazrave ftohës të ndezshëm, por ndjeshmëria mund të mos jetë e përshtatshme ose mund të ketë nevojë për ri-kalibrim. (Pajisjet e detektimit duhet të kalibrohen në një zonë pa gaz ftohës.)
 - Sigurohuni që detektori nuk është një burim i mundshëm ndezjeje dhe është i përshtatshëm për gazin ftohës të përdorur.
 - Pajisjet për detektimin e rrjedhjeve duhet të vendosen në një përqindje të LFL-së së gazit ftohës, duhet të kalibrohen për gazin ftohës të përdorur dhe duhet të konfirmohet përqindja e duhur e gazit (maksimumi 25 %).
 - Lëngjet e detektimit të rrjedhjeve janë të përshtatshme për t'u përdorur për shumicën e gazrave ftohës, por duhet të shmangët përdorimi i detergjenteve që përmbajnë klor, pasi klori mund të hyjë në reaksion me gazin ftohës dhe të gërryerjë bashkimet e tubave të bakrit.

- Në rast se dyshohet për rrjedhje, duhet të hiqen/shuhen të gjitha flakët e zhveshura.
- Në qoftë se konstatohet një rrjedhje e gazit ftohës, e cila ka nevojë për t'u salduar, i gjithë gazi ftohës duhet të nxirret nga sistemi ose të izolohet (nëpërmjet mbylljes me rubineta) në një pjesë të sistemit larg nga rrjedhja.
- Pastaj, sistemi duhet të pastrohet nga azoti pa oksigjen (OFN), si para ashtu edhe gjatë procesit të saldimit.

Masat paraprake për sigurinë

△ KUJDES

13. Procedurat e mbushjes

- Përveç procedurave tradicionale të mbushjes, duhet të ndiqen kriteret e mëposhtme:
 - Të siguroheni që gjatë përdorimit të pajisjeve mbushëse të mos ndodhë ndotja e gazrave ftohës të ndryshëm.
 - Tubat ose linjat duhet të jenë sa më të shkurtra që të jetë e mundur për të minimizuar sasinë e gazit ftohës që përmbajnë ato.
 - Cilindrat duhet të mbahen drejt në këmbë.
 - Të siguroheni që përpara se ta mbushni sistemin me gaz ftohës, sistemi i ftohjes të jetë i tokëzuar.
 - Të shënoni sistemin pasi të përfundojë mbushja (nëse nuk e keni bërë).
 - Duhet pasur kujdes i jashtëzakonshëm që të mos tejmbushet sistemi i ftohjes.
- Përpara rimbushjes së sistemit, ai duhet të testohet për presionin me OFN.
- Pas përfundimit të mbushjes, por para vënies në punë, sistemi duhet të testohet për rrjedhje.
- Përpara se të largoheni nga vendi duhet të kryhet një test përfundimtar për rrjedhjen.

△ KUJDES





- Kur të lëvizni ose zhvendosni kondicionerin, konsultohuni me teknikë shërbimi me përvojë për heqjen dhe riinstalimin e njësisë.
- Mos vendosni asnjë produkt tjetër elektrik ose sende shtëpiake nën njësinë e brendshme ose njësinë e jashtme. Uji i kondensuar që pikon nga njësia mund t'i lagë ato dhe mund të shkaktojë dëmtim ose mosfunksionim të sendeve tuaja.
- Mos përdorni mjete të ndryshme nga ato të rekomanduara nga prodhuesi për të përshpejtuar procesin e shkrirjes apo për të pastruar.
- Pajisja duhet të ruhet në një ambient ku nuk përdoren burime ndezjeje të vazhdueshme (për shembull, flakë të hapura, pajisje që funksionojnë me gaz ose ngrohësa elektrike).
- Mos e shponi ose digjni.
- Kini parasysh që ftohësit nuk duhet të mbajnë erë.
- Të mbani të lira tubat e ajrimit.
- Pajisja duhet të ruhet në një zonë të ajrosur mirë ku madhësia e ambientit të korrespondojë me ambientin e specifikuar për të funksionuar.
- Pajisja duhet të ruhet në një ambient ku nuk përdoren vazhdimisht flakë të hapura (për shembull një pajisje me gaz në funksionim) dhe burime të ndezjes (për shembull një ngrohës elektrik në funksionim).

Masat paraprake për sigurinë

▲ KUJDES

- Çdo person që angazhohet në punën ose ndërhyrjen në një qark ftohës duhet të ketë një çertifikatë aktuale të vlefshme nga një autoritet vlerësimi i akredituar nga industria, i cili të autorizojë kompetencën e tij për të trajtuar gazrat ftohës në mënyrë të sigurt, në përputhje me një specifikim vlerësimi të njohur nga industria.
- Shërbimi duhet të kryhet vetëm sipas rekomandimit nga prodhuesi i pajisjes.
- Mirëmbajtja dhe riparimi që kërkon ndihmën e personelit tjetër të kualifikuar, gjatë përdorimit të gazrave ftohës të ndezshëm duhet të kryhet nën mbikëqytjen e personit kompetent.
- Mos përdorni mjete të ndryshme nga ato të rekomanduara nga prodhuesi për të përshpejtuar procesin e shkrirjes apo për të pastruar.
- Pajisja duhet të instalohet, operohet dhe ruhet në një dhomë me sipërfaqe më të madhe se 10 m².
- Punimet e instalimit të tubave duhet të bëhen në një dhomë me sipërfaqe dyshemeje më të madhe se 10 m².
- Punimet me tubat duhet të kryhen në përputhje me rregulloret kombëtare të gazrave.
- Sasia maksimale e mbushjes me gaz ftohës është 2.5 kg. Mbushja specifike me gaz ftohës bazohet në pllakën etiketuese të njësisë së jashtme.
- Bashkuesit mekanikë të përdorur në ambientet e brendshme duhet të jenë në përputhje me ISO 14903. Kur bashkuesit mekanikë do të ripërdoren në ambiente të brendshme, duhet të zëvendësohen pjesët mbyllëse. Kur nyjet e bashkuara me zgjerim do të ripërdoren në ambiente të brendshme, duhet të bëhet përsëri pjesa e zgjeruar.
- Punimet e instalimit të tubave duhet të bëhen sa më pak të jetë e mundur.
- Lidhjet mekanike duhet të jenë të arritshme për qëllime mirëmbajtjeje.

Shpjegimi i simboleve të shfaqura në njësinë e brendshme ose në njësinë e jashtme.

 <small>Kujdes, rrezik zjarri</small>	PARALAJMËRIM	Ky simbol tregon se kjo pajisje përdor një gaz ftohës të ndezshëm. Në qoftë se gazi ftohës rrjedh dhe ekspozohet ndaj një burimi të jashtëm ndezjeje, ka rrezik zjarri
	KUJDES	Ky simbol tregon se duhet të lexohet me kujdes manuali i funksionimit.
	KUJDES	Ky simbol tregon se këtë pajisje duhet ta trajtojë një personel shërbimi, duke iu referuar manualit të instalimit.
	KUJDES	Ky simbol tregon se informacioni është i disponueshëm, sipas manualit të përdorimit ose manualit të instalimit.

Udhëzime për instalimin

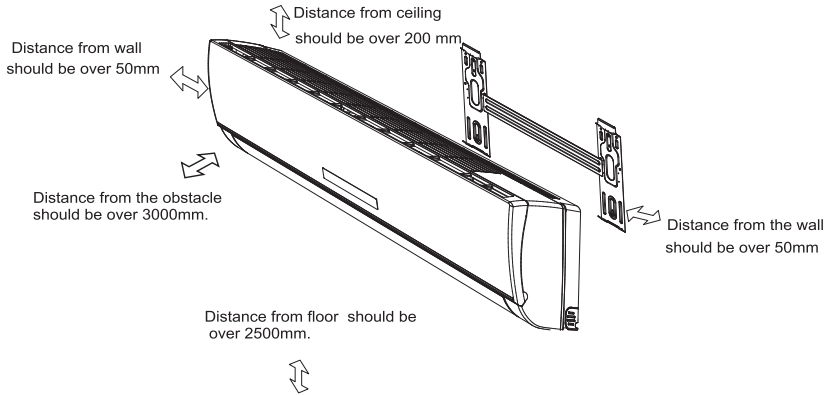
Diagrama e instalimit

Distance from ceiling should be over 200 mm.
Distance from wall should be over 50mm.
Distance from the obstacle should be over 3000mm.
Distance from floor over 2500mm.

Distanca nga tavani duhet të jetë mbi 200 mm.
Distanca nga muri duhet të jetë mbi 50 mm.
Distanca nga pengesat duhet të jetë mbi 3000
Distanca nga dyshemeja duhet të jetë mbi 2500 mm.

Distance from the wall should be over 50mm.

Distanca nga muri duhet të jetë mbi 50 mm.



Njësia e brendshme A



- *Figura e mësipërme është vetëm një paraqitje e thjeshtë e njësisë, ajo mund të mos përputhet me pamjen e jashtme të njësisë që keni blerë.*
- *Instalimi duhet të kryhet vetëm nga personeli i autorizuar, në përputhje me standardet kombëtare të instalimeve elektrike.*

Zgjedhja e vendeve të instalimit

Vendi për instalimin e njësisë së brendshme:

1. Pranë daljes së ajrit nuk duhet të ketë asnjë pengesë dhe ajri mund të fryjë lehtësisht në çdo cep të dhomës.
2. Lidhja e tubit dhe shpimi i vrimës në mur të bëhet me lehtësi.
3. Të mbahet distanca e nevojshme nga taveni dhe muri sipas diagramës së instalimit.
4. Të hiqet me lehtësi filtri i ajrit.
5. Pajisja dhe telekomanda të jenë në një distancë prej një metër larg nga televizori, radio etj.
6. Pranë hyrjes së ajrit mos vendosni asgjë që mund ta pengojë atë.
7. Në një dhomë të pajisur me drita dixhitale, telekomanda nuk do të funksionojë normalisht.
8. Instaloheni në një vend që mund të mbajë peshën e tij.

Instalimi i njësisë së jashtme i referohet manualit të instalimit të njësisë së jashtme.

Udhëzime për instalimin

Instalimi i njësisë së brendshme

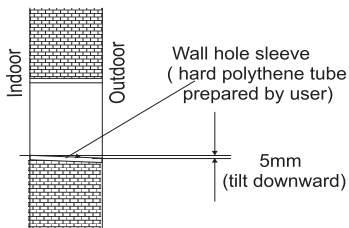
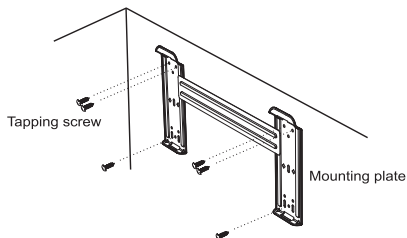
1. Instalimi i pllakës së montimit

- Vendosni për vendin e instalimit të pllakës së montimit sipas vendndodhjes së njësisë së brendshme dhe drejtimit të tubit.

- Mbjajeni pllakën e montimit horizontalisht me një nivelues horizontal ose me nivelë.
- Për fiksimin e pllakës, shpuni vrima 32 mm të thella në mur.
- Futini upat plastike në vrimë dhe shtrëngojeni pllakën e montimit me vidhat vetëfiletuese.
- Kontrolloni nëse pllaka e montimit është e shtrënguar mirë. Pastaj shpuni një vrimë për tubin.

Tapping screw
Mounting plate

Vidha vetëfiletuese
Pllaka e montimit



Shënim: Forma e pllakës suaj të montimit mund të jetë e ndryshme nga ajo më sipër, por metoda e instalimit është e ngjashme.

Shënim: Siç tregohet në figurën e mësipërme, për të rregulluar pllakën e montimit duhet të përdoren gjashtë vrimat që përputhen me vidhën vetëfiletuese në pllakën e montimit, të tjerat janë të përgatitura.

2. Shpimi i vrimës për tubin

- Vendosni pozicionin e vrimës për tubin sipas vendndodhjes së pllakës së montimit.
- Shpuni një vrimë rreth 50 mm në mur. Vrima duhet të ketë pak pjerrësi për poshtë nga jashtë.
- Për ta mbajtur murin të rregullt dhe të pastër, instaloni një këmishë përmes vrimës së murit.

Indoor
Outdoor

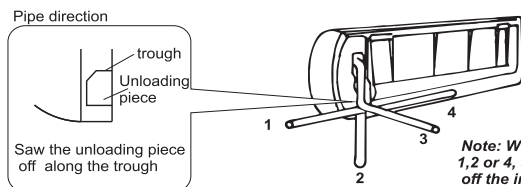
Wall hole sleeve (hard polythene tube prepared by user)
5mm (tilt downward)

Brenda
Jashtë

Këmisha për vrimën në mur (e përgatitur nga përdoruesi)
5 mm (e pjerrët në drejtimin e jashtëm)

3. Instalimi i tubave të njësisë së brendshme

- Vendosini tubat (tubin e lëngut dhe gazit) dhe kabllot përmes vrimës së murit nga jashtë ose futini nga brenda pasi të keni përfunduar brenda lidhjen e tubave dhe kabllave, në mënyrë që të lidhen me njësinë e jashtme.
- Vendosni nëse pjesa e shkarkimit është prerë dhe hequr sipas drejtimit të tubit. (siç tregohet më poshtë)



Note: When installing the pipe at the directions 1, 2 or 4, saw the corresponding unloading piece off the indoor unit base.

Pipe direction
trough

Unloading piece

Saw the unloading piece off along the trough

Note: When installing the pipe at the directions 1, 2 or 4, saw the corresponding unloading piece off the indoor unit base.

- Pasi të keni lidhur tubin si duhet, instaloni tubin e shkarkimit. Pastaj lidhni kabllot elektrike. Pas lidhjes, mbështillini së bashku tubat, kabllot dhe tubin e shkarkimit, me materialet e izolimit termik.

Drejtimi i tubit
ulluku

Pjesa e shkarkimit

Prijeni copën e shkarkimit përgjatë ullukut dhe hiqeni

Shënim: Kur instaloni tubin në drejtimet 1, 2 ose 4, priteni dhe hiqeni copën përkatëse të shkarkimit nga baza e njësisë së brendshme.

Udhëzime për instalimin



• Izolimi termik i bashkimit të tubave:

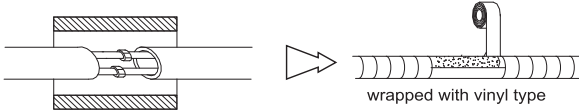
Mbështillini bashkimet e tubave me materiale izoluese termike dhe më pas mbështilleni me një shirit prej vinili.

Thermal insulation

Izolimi termik

wrapped with vinyl type

Mbështjellja me shiritin prej vinili



Thermal insulation

wrapped with vinyl type

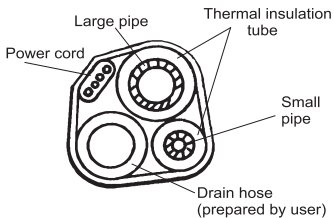
• Izolimi termik i tubave:

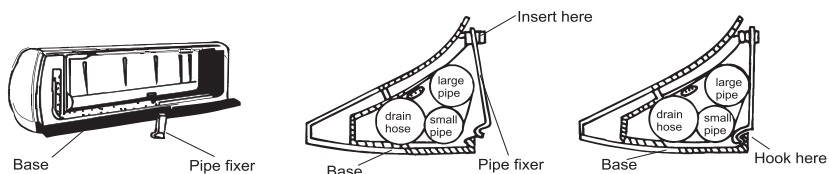
a. Tubin e shkarkimit vendoseni poshtë tubave.

b. Si material izolues përdorni shkumë polietileni me trashësi mbi 6 mm.

Shënim: Tubi i shkarkimit përgatitet nga përdoruesi.

- Tubi i shkarkimit duhet të drejtohet poshtë për rrjedhje të lehtë të shkarkimit. Tubin e shkarkimit mos e vendosni shtrembër, mos e lini jashtë ose të lëkundet dhe mos e zhysni fundin e tij në ujë.
- Në qoftë se me tubin e shkarkimit lidhet një tub zgjatues, sigurohuni që të izolohet termikisht kur kalon përgjatë njësisë së brendshme.
- Kur tubat drejtohen në të djathtë, tubat, kablli elektrik dhe tubi i shkarkimit duhet të izolohen termikisht dhe të fiksohen në pjesën e pasme të njësisë me një fiksues tubash.



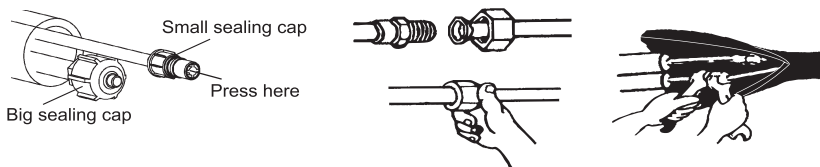


A. Insert the pipe fixer to the slot. B. Press to hook the pipe fixer onto the base.

Large pipe	Tubi i madh
Thermal insulation tube	Tubi me izolim termik
Power cord	Kabli elektrik/i energjisë
Small pipe	Tubi i vogël
Drain hose (prepared by user)	Tubi i shkarkimit (i përgatitur nga përdoruesi)
Base	Baza
Pipe fixer	Fiksuesi i tubave
Drain hose	Tubi i shkarkimit
Large pipe	Tubi i madh
Small pipe	Tubi i vogël
Insert here	Vendoseni këtu
Hook	Lidheni këtu

A. Futeni fiksuesin e tubit në vendin e caktuar.

B. Shtypeni për të lidhur fiksuesin e tubit në bazë.



Lidhja e tubave:

- Para se të hiqni tapën e madhe dhe të vogël mbyllëse, shtypeni tapën e vogël mbyllëse me gisht derisa të ndalojë zhurma e shkarkimit dhe më pas lirojeni gishtin.
- Tubat e njësisë së brendshme lidhni me dy çelësa. Tregohuni veçanërisht të kujdesshëm për forcën e rrotullimit të lejuar siç tregohet më poshtë për të mos lejuar që tubat, bashkimet dhe nyjet me zgjerim të deformohen dhe të dëmtohen.
- Në fillim, shtrëngojini paraprakisht me gishta, pastaj përdorni çelësat.

Small sealing cap Tapa e vogël mbyllëse

Small sealing cap Tapa e madhe

mbyllëse Press here Shtypni këtu

Në qoftë se nuk e dëgjoni zhurmën e shkarkimit, ju lutemi kontaktoni me tregtarin.

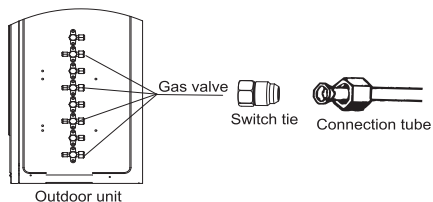
Modeli	Madhësia e tubit	Forca e rrotullimit	Gjerësia e dados	Trashësia minimale
7K, 9K, 12K, 18K	Ana e lëngut (Φ 6 mm ose 1/4 inç)	15~20N m	17 mm	0.5 mm
24K	Ana e lëngut (Φ 9.53 mm ose 3/8 inç)	30~35N m	22 mm	0.6 mm
7K, 9K, 12K	Ana e gazit (Φ 9.53 mm ose 3/8 inç)	30~35N m	22 mm	0.6 mm
18K	Ana e gazit (Φ 12 mm ose 1/2 inç)	50~55N m	24 mm	0.6 mm
24K	Ana e gazit (Φ 16 mm ose 5/8 inç)	60~65N m	27 mm	0.6 mm

▲ Shënim: Lidhja e tubave duhet të bëhet në anën e jashtme!

Udhëzime për instalimin

- ☑ Njësia e brendshme 18k përfshin reduktorin vetëm për pjesën e brendshme 18K. Ai mund të kalojë nga tubi i lidhjes së gazit 9.52 në tubin e lidhjes 12.7. Në njësinë e jashtme është instaluar.
- ☑ Në qoftë se dajoda shtrënguese e bashkimit me zgjerim është liruar pasi është shtrënguar plotësisht, zëvendësojeni me një dado të re shtrënguese për bashkimin me zgjerim.
- ☑ Kur të hiqni tubacionin për të zhvendosur ose riparuar njësinë, zëvendësojeni me dado të re shtrënguese për bashkimin me zgjerim.

Outdoor unit	Njësia e jashtme
Gas valve	Rubineti i gazit
Switch tie	Reduktori
Connection tube	Tubi lidhës

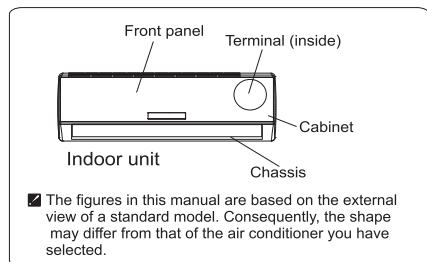


4. Lidhja e kabllit

• Njësia e Brendshme

Lidheni kabllin e lidhjes me njësinë e jashtme, duke lidhur individualisht çdo tel me terminalin në bordin e kontrollit, në përputhje me lidhjen e njësisë së jashtme.

Shënim: Në disa modele, për ta lidhur me terminalin e njësisë së brendshme, është e nevojshme të hiqni karkasën.



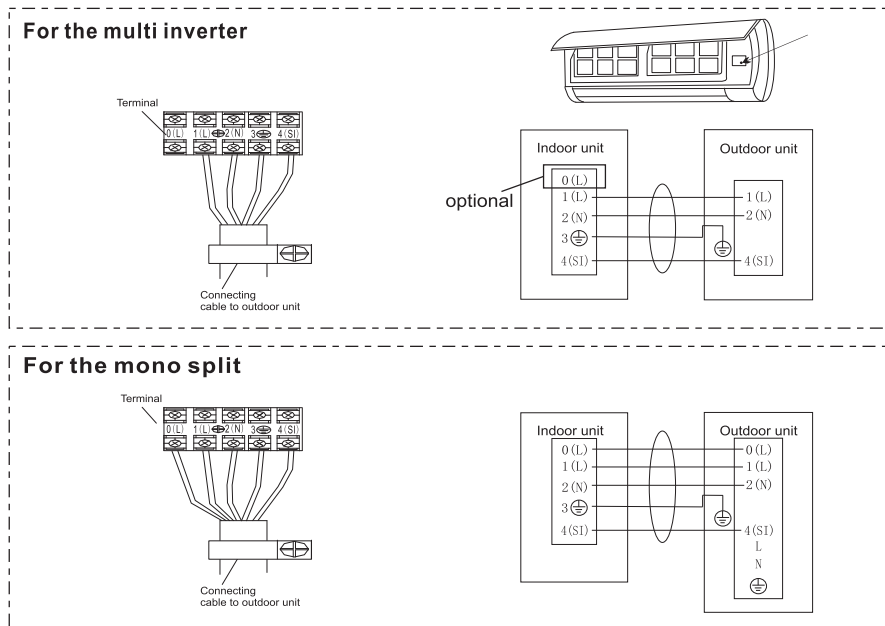
Front panel
Terminal (inside)
Cabinet Chassis
Indoor unit

Paneli i përparmë
Terminali (brenda)
Karkasa
Shasia
Njësia e brendshme

☑ The figures in this manual are based on the external view of a standard model. Consequently, the shape may differ from that of the air conditioner you have selected.

☑ Figurat në këtë manual bazohen në pamjen e jashtme të një modeli standard. Rrjedhimisht, forma mund të ndryshojë nga ajo e kondicionerit që keni zgjedhur.

⚠ Parajmërim: Para se të prekni terminalet, duhet të shkëputen të gjitha qarqet e furnizimit.



Për kondicionerin multi-inverter

Terminal	Terminali
optional	opsionale
Indoor unit	Shasia
Outdoor unit	Paneli i përpamë
Connecting cable to outdoor unit	Lidhja e kabllit me njësinë e jashtme

Për kondicionerin mono split

Terminal	Terminali
Indoor unit	Shasia
Outdoor unit	Paneli i përpamë
Connecting cable to outdoor unit	Lidhja e kabllit me njësinë e jashtme

■ Diagrami është vetëm referues dhe do të mbizotërojë terminali aktual.

Udhëzime për instalimin

Kujdes:

1. **Gjithmonë tregohuni të kujdesshëm që keni një qark individual të energjisë posaçërisht për kondicionerin. Në lidhje me metodën e instalimeve elektrike, referojuni diagramit të qarkut, të vendosur në pjesën e brendshme të derës së aksesit.**
2. **Konfirmoni që trashësia e kabllit të jetë sipas përcaktimit në specifikimin e burimit burimit e energjisë. (Shikoni tabelën e specifikimit të kabllit më poshtë).**
3. **Kontrolloni lidhjet e telave dhe sigurohuni që të jenë të gjitha të lidhura fort pas lidhjes së kabllit.**
4. **Sigurohuni që të instaloni një ndërprerës të qarkut duke e tokëzuar në një zonë të lagësht**

ose me lagështirë.

Specifikimet e kabllit

Specifikimi i telave lidhës të brendshëm dhe të jashtëm	Kabëll me 4 fije 0.75 mm ² , në përputhje me skicën 245 IEC 57 ose H07RN-F.
Specifikimi i telave lidhës të brendshëm dhe të jashtëm (për kondicionerin mono split 7K ~ 12K)	Kablllo me 5 fije 1.0 mm ² , në përputhje me skicën 245 IEC 57 ose H07RN-F.
Specifikimi i telave lidhës të brendshëm dhe të jashtëm (për kondicionerin mono split 18K)	Kablllo me 5 fije 1.5 mm ² , në përputhje me skicën 245 IEC 57 ose H07RN-F.
Specifikimi i telave lidhës të brendshëm dhe të jashtëm (për kondicionerin mono split 24K)	Kablllo me 5 fije 2.5 mm ² , në përputhje me skicën 245 IEC 57 ose H07RN-F.

Vëmendje:

Akresi në prizë duhet të garantohet edhe pas instalimit të pajisjes, për ta shkëputur atë në rast nevojë. Nëse nuk është e mundur, lidhjeni pajisjen me një pajisje ndërprerëse me dy pole me ndarje kontakti prej të paktën 3 mm, të vendosur në një pozicion të arritshëm edhe pas instalimit.

Mirëmbajtja

♦ Mirëmbajtja e panelit të përparmë

1 Ndërprejeni furnizimin me energji elektrike Përpara se ta shkëpusni nga furnizimi me energji elektrike, fillimisht fikeni pajisjen.	2 Kapeni pozicionin "a" dhe tërhiqeni nga jashtë për të hequr panelin e përparmë.
3 Fshijeni me një leckë të butë dhe të thatë. Në qoftë se paneli i përparmë është shumë i pistë, përdorni një leckë të butë e të lagur për ta pastruar; Për ta pastruar, përdorni një leckë të thatë dhe të butë.	4 Për të pastruar pajisjen, asnjëherë mos përdorni substanca të avullueshme si benzina ose pluhur lustrues.
5 Asnjëherë mos spërkatni me ujë në njësinë e brendshme Rrezik! Goditje elektrike!	6 Rinstalojeni dhe mbylleni panelin e përparmë. Rinstalojeni dhe mbylleni panelin e përparmë duke shtypur pozicionin "b" për poshtë.

♦ Mirëmbajtja e filtrit të ajrit

1 Ndalojeni pajisjen, ndërpriteni furnizimin me energji elektrike dhe hiqeni filtrin e ajrit. 1. Hapeni panelin e përparmë. 2. Shtyjeni me ngadalë dorezën e filtrit nga përpara. 3. Kapeni dorezën dhe rrëshqiteni filtrin për ta nxjerrë.	2 Pastrojeni dhe instalojeni përsëri filtrin e ajrit. Në rast se papastërtia është e dukshme, lajeni atë me një solucion detergjenti me ujë të vakët. Pas pastrimit, thajeni mirë në hije.
3 Mbylleni përsëri panelin e përparmë. <input checked="" type="checkbox"/> Në qoftë se kondicioneri funksionon në një mjedis jashtëzakonisht me shumë pluhura, filtrin e ajrit pastrojeni çdo dy javë.	Është e nevojshme që filtrin e ajrit ta pastroni pasi ta përdorni për rreth 100 orë.

Mbrojtja

♦ Kushtet e funksionimit

Temperatura e funksionimit

Temperatura		Funksionimi në ftohje	Funksionimi në ngrohje	Funksionimi në tharje
Temperatura e brendshme	maks.	32 °C	27 °C	32 °C
	min.	21 °C	7 °C	18 °C
Temperatura e jashtme	maks.	43 °C	24 °C	43 °C
	min.	*shënim	-15 °C	21 °C

SHËNIM:

*Brenda këtyre temperaturave të funksionimit, do të arrihet performanca optimale. Në qoftë se kondicioneri përdoret jashtë kushteve të mësipërme, mund të aktivizohet pajisja mbrojtëse dhe të ndalojë pajisjen.

*Për modelet e kushteve klimatike tropikale (T3), temperatura maksimale e jashtme është 55 °C në vend të 43 °C.

*Për disa modele, nëpërmjet projektimit unik, ftohja mund të vazhdojë në një ambient të jashtëm -15 °C. Normalisht, performanca optimale e ftohjes do të arrihet në temperatura mbi 21 °C. Ju lutemi konsultohuni me tregtarin për të marrë më shumë informacion.

*Për disa modele, ngrohja mund të vazhdojë në një ambient të jashtëm -15 °C, disa modele ngrohin në një ambient të jashtëm -20 °C, madje ngrohin edhe në ambiente të jashtme më të ftohta

Temperatura e disa produkteve mundësohet përtej gamës. Në situata të veçanta, ju lutemi konsultohuni me tregtarin. Kur lagështia relative është mbi 80%, nëse kondicioneri funksionon në modalitetin FTOHJE ose THARJE me derën ose dritaren e hapur për një kohë të gjatë, nga grila fryrëse mund të pikojë ujë i kondensuar.

♦ Ndotja akustike

- Kondicionerin instalohet në një vend që mund të mbajë peshën e tij, në mënyrë që të funksionojë më i qetë.
- Njësinë e jashtme instalohet në një vend ku shkarkohet ajri dhe zhurma e funksionimit nuk do të shqetësojë fqinjët tuaj.
- Para daljes së ajrit në njësinë e jashtme, që të mos rritet niveli i zhurmës, mos vendosni asnjë pengesë.

♦ Karakteristikat e mbrojtësit

1. Pajisja mbrojtëse do të funksionojë në rastet e mëposhtme.

- Për të rinisur njësinë menjëherë pasi ka ndaluar funksionimi ose për të ndryshuar modalitetin gjatë funksionimit, duhet të prisni 3 minuta.
- Pasi njësia lidhet me energjinë elektrike dhe ndizet menjëherë, mund të fillojë 20 sekonda me vonesë.

2. Në qoftë se i gjithë funksionimi ka ndaluar, për të rinisur shtypeni përsëri butonin ON/OFF. Në rast se është anuluar, kohëmatësi duhet të vendoset përsëri.

♦ Karakteristikat e modalitetit NGROHJE

Parangrohja

Në fillim të funksionimit të NGROHJES, fluksi i ajrit nga njësia e brendshme do të fillojë 2-5 minuta më vonë.

Shkrirja


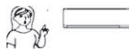


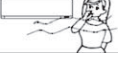



Gjatë funksionit të NGROHJES, pajisja do të shkrirë automatikisht (akullin) për të rritur efikasitetin. Kjo procedurë zakonisht zgjat 2-10 minuta. Gjatë shkrirjes, ventilatorët ndalojnë funksionimin. Pas përfundimit të shkrirjes, ajo do të kthehet automatikisht në modalitetin e

NGROHJES.

Shënim: Ngrohja NUK është e disponueshme për modelet e kondicionerëve vetëm ftohës.

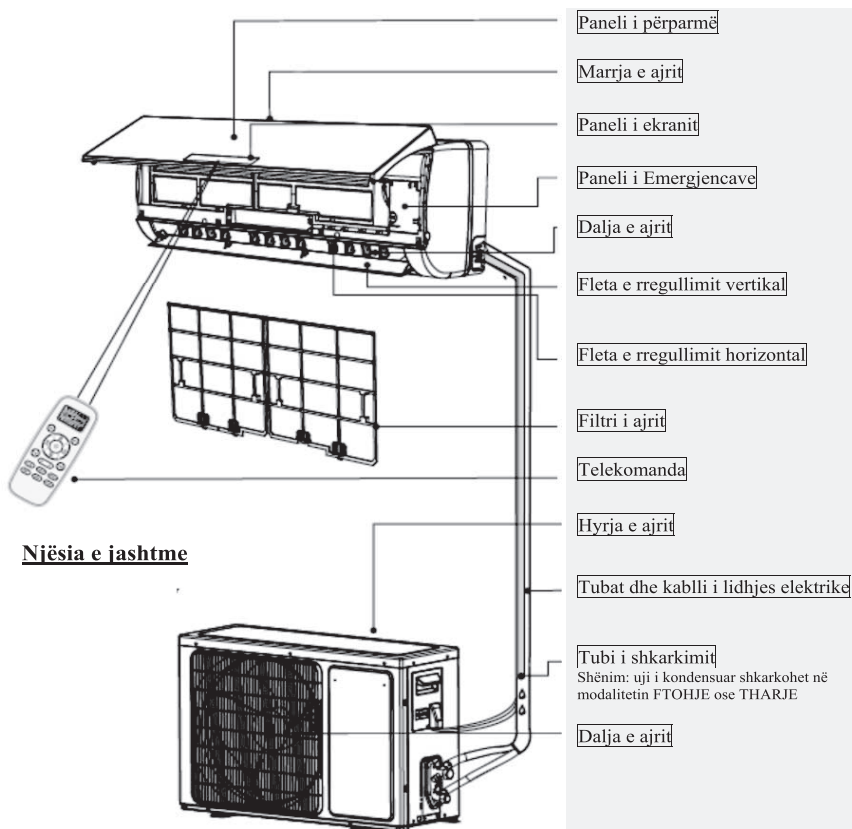
Zgjidhja e problemeve

Rastet e mëposhtme mund të mos jenë gjithmonë defekte, ju lutemi t'i kontrolloni para se të kërkonti shërbim.

Problemi	Analiza																														
Nuk funksionon 	<ul style="list-style-type: none"> Në qoftë se ka rënë automati ose siguresa mbrojtëse. Ju lutemi prisni 3 minuta dhe filloni përsëri, pajisja mbrojtëse mund të ketë parandaluar funksionimin e njësisë. Në qoftë se janë shkarkuar bateritë e telekomandës. Në qoftë se priza nuk është vendosur siç duhet. 																														
Nuk nxjerr as ajër të nxehtë, as të ftohtë 	<ul style="list-style-type: none"> A është i papastruar filtri i ajrit? A janë të bllokuara hyrjet dhe daljet e kondicionerit? A është vendosur temperatura siç duhet? 																														
Nuk kontrollohet 	<ul style="list-style-type: none"> Në qoftë se ka interferencë të fortë (nga shkarkimi i tepërt i energjisë elektrike statike, anomalitë e tensionit në furnizimin me energji), funksionimi do të jetë jonormal. Në këtë moment, shkëputeni nga furnizimi me energji dhe lidheni përsëri 2-3 sekonda më vonë. 																														
Nuk funksionon menjëherë 	<ul style="list-style-type: none"> Ndryshimi i modalitetit gjatë funksionimit, do të vonojë 3 minuta. 																														
Aromë karakteristike 	<ul style="list-style-type: none"> Kjo aromë mund të vijë nga një burim tjetër siç janë mobiljet, cigaret, etj., e cila thithet nga njësia dhe fryhet me ajrin. 																														
Dëgjohet gurgullimë uji 	<ul style="list-style-type: none"> Shkaktohet nga rrjedhja e gazit ftohës në kondicioner, nuk është shqetësuese. Në modalitetin e ngrohjes dëgjohet shkrirja. 																														
Dëgjohet tingull kërcitës 	<ul style="list-style-type: none"> Tingulli mund të krijohet nga zgjerimi ose tkurrja e panelit të përparmë për shkak të ndryshimit të temperaturës. 																														
Nga njësia del mjegull 	<ul style="list-style-type: none"> Mjegulla shfaqet kur ajri i dhomës bëhet shumë i ftohtë për shkak të ajrit të ftohtë që shkarkohet nga njësia e brendshme gjatë modalitetit të FTOHJES ose THARJES. 																														
Treguesi i funksionimit pulson vazhdimisht dhe ventilatori i brendshëm ndalon.	<ul style="list-style-type: none"> Njësia po kalon nga modaliteti i ngrohjes në shkrirje. Treguesi do të pulsojë brenda dymbëdhjetë minutash dhe do të kthehet në modalitetin e ngrohjes. 																														
Modaliteti i interferencës Meqenëse të gjitha njësitë e brendshme përdorin një njësi të jashtme, njësia e jashtme mund të funksionojë vetëm me një lloj modaliteti (ftohje ose ngrohje), prandaj, kur modaliteti që keni vendosur është i ndryshëm nga modaliteti me të cilën punon njësia e jashtme, ndodh interferenca e modalitetit. Në vijim tregohet skema e interferencës në modalitet.	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>ftohje</th> <th>tharje</th> <th>ngrohje</th> <th>ventilim</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ftohje</td> <td>V</td> <td>V</td> <td>X</td> <td>V</td> <td>V - normale</td> </tr> <tr> <td>tharje</td> <td>V</td> <td>V</td> <td>X</td> <td>V</td> <td>X - modaliteti i interferencës</td> </tr> <tr> <td>ngrohje</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>V</td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ventilim</td> <td>V</td> <td>V</td> <td>X</td> <td>V</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Njësia e jashtme funksionon gjithmonë me modalitetin me të cilin ndizet fillimisht njësia e brendshme. Kur modaliteti i vendosur në njësinë e brendshme interferon me të si më sipër, do të dëgjojen 3 bip dhe njësia e brendshme që ka interferuar me funksionimin normal të njësisë së jashtme do të fiket automatikisht.</p>		ftohje	tharje	ngrohje	ventilim		ftohje	V	V	X	V	V - normale	tharje	V	V	X	V	X - modaliteti i interferencës	ngrohje	X	X	V	X		ventilim	V	V	X	V	
	ftohje	tharje	ngrohje	ventilim																											
ftohje	V	V	X	V	V - normale																										
tharje	V	V	X	V	X - modaliteti i interferencës																										
ngrohje	X	X	V	X																											
ventilim	V	V	X	V																											

Identifikimi i pjesëve

Njësia e brendshme



Njësia e jashtme

- ☑ Figurat në këtë manual bazohen në pamjen e jashtme të një modeli standart.
Rrjedhimisht, forma mund të ndryshojë nga ajo e kondicionerit që keni zgjedhur.

Njohja me ekranin

88

Treguesi i temperaturës
Shfaq temperaturën e caktuar.

Pas 200 orësh përdorimi, ai tregon FC, si kujtesë për pastrimin e filtrit.

Pas pastrimit të filtrit, shtypni butonin e rivendosjes së filtrit, i cili ndodhet në njësinë e brendshme prapa panelit të përparmë, në mënyrë që të ekrani të rifillojë. (Opsionale)













1



Treguesi i funksionimit

Ndizet kur AC është në funksionim.
Pulson gjatë shkrijes.

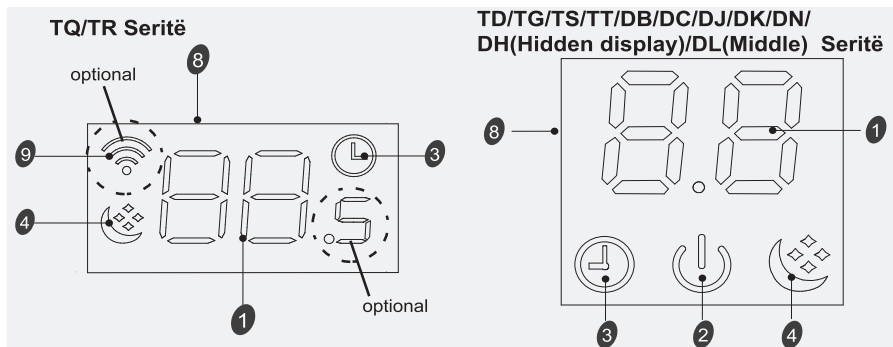
2

	Treguesi i kohëmatësit	3
	Ndizet gjatë kohës së caktuar.	
	Treguesi i gjumit	4
	Ndizet në modalitetin e gjumit.	
	Treguesi i kompresorit	5
	Ndizet kur kompresori është ndezur.	
	Treguesi i modalitetit	6
	Ngrohja shfaq portokalli, të tjerat shfaqin të bardhë	
	Treguesi i shpejtësisë së ventilatorit	7
	Pranuesi i sinjalit	8
	Treguesi Smart WIFI	9
	Ndizet kur WIFI është aktiv.	
	Treguesi NANOE	10
	Ndizet në modalitetin NANOE	
	Treguesi i modalitetit VETËM VENTILIM	11
	Ndizet në modalitetin VETËM VENTILIM	
	Treguesi i fluksit të ajrit që ju ndjek/fluksit të ajrit që ju shmang	12
	Treguesi i lagështirës H	13
	Ndizet në modalitetin e lagështirës	
	Treguesi i funksionimit të inteligjencës artificiale Smart	14
	Ndizet në modalitetin AI	
	Treguesi i funksionimit Hinano	15

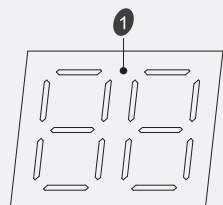
■ Simbolet mund të jenë të ndryshëm nga këto modele, por funksionet janë të njëjta.

Seritë TQ/TR
opsionale
opsionale

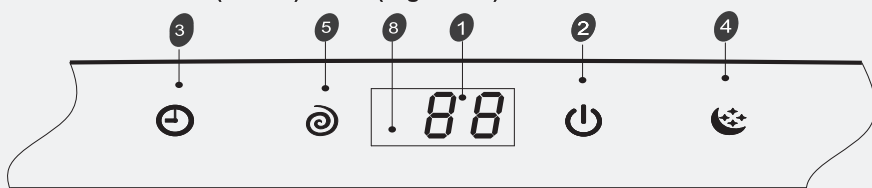
Njohja me ekranin



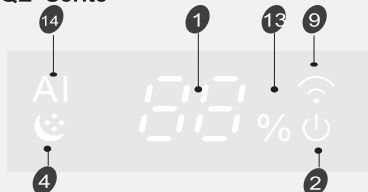
(TL/TJ/TQ/TR/TU/TV/TP/TM/TU/DB/DC/DL/
DJ/DK/DX/KB/KG)(Only 88)
/(CA/CB/CD/CE/CF/CJ/CG/KA/KC)(Middle)
Seritë



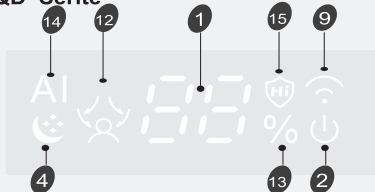
VQ/TE/TF/DA/DG(Middle)/DH/DL(Right side) Seritë



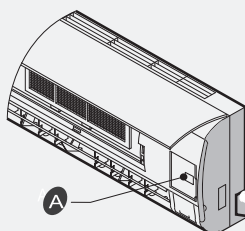
QE Seritë



QD Seritë



Butoni i emergjencës **A**



ON/OFF Për të vënë kondicionerin në funksionim ose për ta ndaluar duke shtypur butonin.

FOR THE MULTI SYSTEM

OFF you can stop the unit immediately by pressing the button.

Force COOLING : you can force the unit to run in cooling mode and high fan speed by pressing the button for 5 seconds. And in this status, the room-temperature will be ignored.

